Rhaglen Gyflawn

Cyd-Bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru
North Wales Corporate Joint Committee

Cyfarfod

IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD CBC Y GOGLEDD

Dyddiad ac Amser

9.30 y.b., DYDD GWENER, 16EG MAI, 2025

Lleoliad

Cyfarfod Rhithiol

Am fynediad cyhoeddus, cysylltwch â ni

Pwynt Cyswllt

Rhodri Jones

01286 679556

Rhodrijones1@gwynedd.llyw.cymru

IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD CBC Y GOGLEDD

Aelodau a phleidlais

Y Cynghorwyr

Gary Pritchard	Cyngor Sir Ynys Môn
Nia Jeffreys	Cyngor Gwynedd
Charlie McCoubrey	Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Jason McLellan	Cyngor Sir Ddinbych
Dave Hughes	Cyngor Sir y Fflint
Mark Pritchard	Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam

Aelodau Cyfetholedig – Heb bleidlais

Sedd Wag	Prifysgol Bangor
Yr Athro Joe Yates	Prifysgol Wrecsam
Yana Williams	Coleg Cambria
Aled Jones-Griffith	Grŵp Llandrillo Menai
Sedd Wag	Cadeirydd y Bartneriaeth Sgiliau Rhanbarthol
Sedd Wag	Parc Cenedlaethol Eryri

Prif Swyddogion - Heb bleidlais

Dylan Williams	Cyngor Sir Ynys Môn
Dafydd Gibbard	Cyngor Gwynedd
Rhun ap Gareth	Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Graham Boase	Cyngor Sir Ddinbych
Neal Cockerton	Cyngor Sir y Fflint
Alwyn Jones	Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam

Swyddogion yn bresennol

Alwen Williams	Prif Weithredwr Dros Dro y CBC / Cyfarwyddwr Portffolio
Iwan Evans	Swyddog Monitro
Claire Incledon	Dirprwy Monitro
Dewi Morgan	Prif Swyddog Cyllid
Hedd Vaughan-Evans	Pennaeth Gweithrediadau
Nia Medi Williams	Uwch Swyddog Gweithredol

R H A G L E N

1. YMDDIHEURIADAU

I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb.

2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Derbyn unrhyw ddatganiadau o fuddiant personol.

3. MATERION BRYS

Nodi unrhyw eitemau sy'n fater brys ym marn y Cadeirydd fel y gellir eu hystyried.

4. COFNODION Y CYFARFOD BLAENOROL 5 - 9

Bydd y Cadeirydd yn cynnig y dylid llofnodi cofnodion cyfarfod y pwyllgor hwn a gynhaliwyd ar 11 Ebrill 2025 fel rhai cywir.

5. CYFETHOL I'R IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD 10 - 11

I ystyried Cyfethol aelod o Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri i'w benodi ar yr Is-bwyllgor Lles Economaidd.

6. SEFYLLFA ALLDRO REFENIW A CHYFALAF BUEGC AR GYFER 2024/25 12 - 21

I ystyried yr adroddiad.

7. CYNLLUN TWF GOGLEDD CYMRU - ADRODDIAD PERFFORMIAD A RISG CHWARTER 4 22 - 51

I ystyried yr adroddiad.

8. CAU ALLAN Y WASG A'R CYHOEDD

Bydd y Cadeirydd yn cynnig y dylid cau allan y wasg a'r cyhoedd o'r cyfarfod yn ystod y drafodaeth ar yr eitemau canlynol gan ei bod yn debygol y datgelir gwybodaeth eithriedig fel y'i diffinnir ym Mharagraff 14 o Atodiad 12A o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972: Gwybodaeth ynglŷn â thrafodion ariannol neu fusnes unrhyw berson penodol (yn cynnwys yr awdurdod sydd yn dal y wybodaeth hynny).

Mae budd cyhoeddus cydnabyddedig mewn bod yn agored ynglŷn â defnydd adnoddau cyhoeddus a materion ariannol cysylltiedig. Cydnabyddir fodd bynnag fod adegau, er gwarchod buddiannau ariannol a masnachol cyhoeddus fod angen trafod gwybodaeth o'r fath heb ei gyhoeddi. Mae'r adroddiad yn benodol ynglyn a materion ariannol a busnes ynghyd a thrafodaethau cysylltiedig Byddai cyhoeddi gwybodaeth fasnachol sensitif o'r math yma yn gallu bod yn niweidiol i fuddiannau'r cyrff a'r Cynghroau ac yn tanseilio hyder rhai eraill sydd yn ymwneud a'r Gytundeb

Twf i rannu gwybodaeth sensitif ar gyfer ystyriaeth. Byddai hyn yn groes i’r budd cyhoeddus ehangach o sicrhau yr allbwn cyfansawdd gorau

9. ANTURIAETHAU CYFRIFOL - DIWEDDARIAD AR Y GOFYNION

I ystyried yr adroddiad.

10. ARGYMHELLION RHESTR WRTH GEFN Y CYNLLUN TWF

I ystyried yr adroddiad.

11. CRONFA YNNI GLAN (YNNI LLEOL BLAENGAR) - ACHOS BUSNES LLAWN

I ystyried yr adroddiad.

IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD CBC Y GOGLEDD
11/04/2024

Yn bresennol:

Aelodau â Phleidlais - Y Cynghorwyr:- Nicola Roberts (Cyngor Sir Ynys Môn), Nia Jeffreys (Cyngor Gwynedd), Charlie McCoubrey (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy), Dave Hughes (Cyngor Sir y Fflint), Jason McLellan (Cyngor Sir Ddinbych) a Nigel Williams (Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam).

Aelodau Cyfetholedig (Heb Bleidlais) – Yr Athro Joe Yates (Prifysgol Wrecsam) a Gwenllian Roberts (Grŵp Llandrillo Menai).

Prif Swyddogion – Dylan Williams (Cyngor Sir Ynys Môn), Sioned Williams (Cyngor Gwynedd), Rhun ap Gareth (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy), Graham Boase (Cyngor Sir Ddinbych), Neal Cockerton (Cyngor Sir y Fflint) ac Alwyn Jones (Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam).

Awdurdod Lletya – Iwan Evans (Swyddog Monitro), Dewi Morgan (Swyddog Cyllid Statudol), Siân Pugh (Pennaeth Cyllid Cynorthwyol) a Rhodri Jones (Swyddog Gwasanaethau Democratiaeth).

Uchelgais Gogledd Cymru - Alwen Williams (Prif Weithredwr dros dro Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd), Hedd Vaughan-Evans (Pennaeth Gweithrediadau), David Mathews (Rheolwr Rhaglen Tir ac Eiddo), Stuart Whitfield (Rheolwr Rhaglen Ddigidol), Elliw Hughes (Rheolwr Rhaglen Cynllun Twf) a Kirrie Roberts (Rheolwr Prosiect Cysylltedd Digidol).

Eraill yn bresennol - Yr Athro Paul Spencer (Prifysgol Bangor) a Jonathan Cawley (Parc Cenedlaethol Eryri)

1. ETHOL CADEIRYDD

PENDERFYNWYD Ethol y Cynghorydd Mark Pritchard yn Gadeirydd yr Is-bwyllgor ar gyfer 2024/25.

Yn absenoldeb y Cadeirydd, penderfynwyd ethol y Cynghorydd Charlie McCoubrey yn Gadeirydd ar gyfer y cyfarfod hwn.

2. ETHOL IS-GADEIRYDD

PENDERFYNWYD Ethol y Cynghorydd Charlie McCoubrey yn Is-gadeirydd yr Is-bwyllgor ar gyfer 2024/25.

3. YMDDIHEURIADAU

Derbyniwyd ymddiheuriadau gan:-

- Y Cynghorydd Mark Pritchard (Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam) gyda'r Cynghorydd Nigel Williams yn dirprwyo.
- Y Cynghorydd Gary Pritchard (Cyngor Sir Ynys Môn) gyda'r Cynghorydd Nicola Roberts yn dirprwyo.
- Aled Jones-Griffith (Grŵp Llandrillo Menai) gyda Gwenllian Roberts yn dirprwyo.

- Dafydd Gibbard (Cyngor Gwynedd) gyda Sioned Williams yn dirprwyo.

4. **DATGAN BUDDIANT PERSONOL**

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiad o fuddiant personol.

5. **MATERION BRYS**

Ni chodwyd unrhyw faterion brys.

6. **CYLCH GORCHWYL AR GYFER YR IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan y Swyddog Monitro.

PENDERFYNIAD

Mabwysiadu'r Cylch Gorchwyl.

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Rhaid i'r Is-bwyllgor weithredu'r rheolau a'r gweithdrefnau hynny fel y'u mabwysiadir gan y Cyd-bwyllgor Corfforedig ac a nodir yn y Cylch Gorchwyl – dyma'r pwerau sy'n cael eu dirprwyo i'r Is-bwyllgor. Rhaid i unrhyw ddiwygiad i'r telerau hyn gael eu cymeradwyo gan y Cyd-bwyllgor Corfforedig.

TRAFODAETH

Cyflwynwyd Cylch Gorchwyl ffurfiol ar gyfer yr Is-bwyllgor, sydd eisoes wedi cael eu mabwysiadu gan Gyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd. Eglurwyd bod y ddogfen yn adlewyrchu'n sylweddol Cylch Gorchwyl Bwrdd Uchelgais Economaidd blaenorol Gogledd Cymru. Nodwyd y bwriedir parhau gyda'r trefniadau blaenorol gan egluro mai'r unig ychwanegiad i'r Cylch Gorchwyl yw'r pŵer statudol sydd gan y Cyd-bwyllgor Corfforedig a'r Is-bwyllgor hwn dros les economaidd y Rhanbarth, gan nodi bydd manylder ar y dyletswyddau hyn yn cael eu hychwanegu maes o law.

7. **CYFETHOL I'R IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan y Swyddog Monitro.

PENDERFYNWYD

Gohirio trafodaeth a phenderfyniad ar y mater hwn nes y Cyfarfod nesaf.

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Ar Fawrth 21 cytunodd Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd y bydd aelodaeth yr Is-bwyllgor Lles Economaidd yn cynnwys chwe Aelod Cyngor Cyd-bwyllgor Corfforaethol y Gogledd, ynghyd a chynrychiolydd o bob un o'r cyrff hynny a gynrychiolwyd ar Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru i gael ei benodi fel aelodau cyfethol dibleidlais.

TRAFODAETH

Ystyriwyd gohirio'r drafodaeth ar Gyfethol aelod o Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri i'r Is-bwyllgor hwn, ynghyd â'r penderfyniad ar y mater, i'r cyfarfod nesaf. Eglurwyd bydd hyn yn

rhoi cyfle i swyddogion wirio mater technegol o fewn y rheoliadau cyfethol, cyn dod a chynnig am aelod i sylw'r Is-bwyllgor.

8. BLAEN RAGLEN WAITH YR IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD

Cyflwynwyd yr adroddiad gan y Pennaeth Gweithrediadau.

PENDERFYNWYD

Cytuno ar Flaen Raglen Waith

Cadarnhau y gall y Cadeirydd ddiwygio'r Cynllun i ystyried amrywiadau mewn amserlennu gwaith yn amodol ar y Cynllun yn cael ei ddwyn i'r cyfarfod canlynol o'r Is-bwyllgor i gael ei gytuno.

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Mae'r Blaen Raglen Waith yn nodi'r calendr cyfarfodydd, ac yn ychwanegol yn amlinellu'r gwaith sydd i'w wneud gan yr Is-bwyllgor yn dilyn ei swyddogaethau dirprwyedig fel y nodir yn ei gylch gorchwyl.

TRAFODAETH

Adroddwyd bod y Blaen Raglen Waith yn nodi'r holl brosiectau sydd wedi cael eu rhaglennu ar gyfer y flwyddyn ariannol gyfredol ar hyn o bryd. Nodwyd bydd achosion busnes ychwanegol yn cael eu hychwanegu i'r Blaen Raglen Waith pan fyddai'n amserol i wneud hynny.

9. PENODI SRO Y CYNLLUN TWF

Cyflwynwyd yr adroddiad gan y Pennaeth Gweithrediadau.

PENDERFYNWYD

1. **Bod yr Is-bwyllgor yn penodi Dylan Williams (Prif Weithredwr Cyngor Sir Ynys Môn) fel Uwch Berchennog Cyfrifol (SRO) newydd ar gyfer y Cynllun Twf.**
2. **Bod yr Is-bwyllgor yn cytuno i adolygu'r trefniadau ymhen 12 mis.**

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Ceisio cadarnhau penodiad SRO y Cynllun Twf yn unol â'r penderfyniadau a wnaed gan y Bwrdd Uchelgais Economaidd ym mis Chwefror 2025, i wahanu rôl yr SRO a'r Cyfarwyddwr Portffolio mewn ymateb i'r gofyniad newydd gan y Llywodraeth.

TRAFODAETH

Eglurwyd bod yr Eitem hon yn deillio o gyfarfod olaf Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, ble cytunwyd i wahaniaethu swyddi'r Cyfarwyddwr Portffolio a'r Uwch Berchennog Cyfrifol (SRO). Nodwyd bod cais wedi ei wneud bryd hynny am enwebiad gan Brif Swyddogion yr Awdurdodau Lleol er mwyn gallu penodi Uwch Berchennog Cyfrifol y Cynllun Twf.

Cadarnhawyd bod Dylan Williams, Prif Swyddog Cyngor Sir Ynys Môn, wedi cael ei enwebu i gyflawni rôl Uwch Berchennog Cyfrifol y Cynllun Twf. Nodwyd bod yr adroddiad yn gofyn

a yw'r Is-bwyllgor yn awyddus i gymeradwyo'r enwebiad hwn, gyda'r cadarnhad bydd y penodiad yn cael ei adolygu pob 12 mis.

10. CAU ALLAN Y WASG A'R CYHOEDD

PENDERFYNWYD

PENDERFYNWYD cau allan y wasg a'r cyhoedd o'r cyfarfod yn ystod y drafodaeth ar Eitem 10 gan ei bod yn debygol y datgelir gwybodaeth eithriedig fel y'i diffinnir ym Mharagraff 14 o Atodiad 12A o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 - Gwybodaeth ynglŷn â thrafodion ariannol neu fusnes unrhyw berson penodol (yn cynnwys yr awdurdod sydd yn dal y wybodaeth hynny).

Mae budd cyhoeddus cydnabyddedig mewn bod yn agored ynglŷn â defnydd adnoddau cyhoeddus a materion ariannol cysylltiedig. Cydnabyddir fodd bynnag fod adegau, er gwarchod buddiannau ariannol a masnachol cyhoeddus fod angen trafod gwybodaeth o'r fath heb ei gyhoeddi. Mae'r adroddiad yn benodol ynglŷn â materion ariannol a busnes ynghyd a thrafodaethau cysylltiedig Byddai cyhoeddi gwybodaeth fasnachol sensitif o'r math yma yn gallu bod yn niweidiol i fuddiannau'r cyrff a'r Cynghorau ac yn tanseilio hyder rhai eraill sydd yn ymwneud a'r Gytundeb Twf i rannu gwybodaeth sensitif ar gyfer ystyriaeth. Byddai hyn yn groes i'r budd cyhoeddus ehangach o sicrhau'r allbwn cyfansawdd gorau.

11. ADOLYGIAD PORTFFOLIO

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Brif Weithredwr dros dro Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd a'r Pennaeth Gweithrediadau.

PENDERFYNWYD

Bod yr Is-bwyllgor yn cytuno ar yr argymhellion sy'n benodol i'r prosiect, fel a osodwyd yn adran 5 ac Atodiad 1 o'r adroddiad hwn yn dilyn cwblhau'r adolygiad portffolio.

Cymeradwyo sefydlu Rhestr Wrth Gefn fel a osodwyd yn adran 7 ac Atodiad 2 o'r adroddiad hwn, ynghyd â'r meini prawf ac amserlen ar gyfer y broses Datganiad o Ddiddordeb (EOI) i benodi prosiectau i'r rhestr wrth gefn.

Ychwanegu cynllun amgen Trawsfynydd ar y Rhestr Wrth Gefn ffurfiol y Cynllun Twf.

Bod yr Is-bwyllgor yn gofyn i'r Swyddfa Rheoli Portffolio (PMO) gytuno ar broses sicrwydd a chymeradwyo symlach gyda Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU i alluogi bod penderfyniadau ar brosiectau newydd yn cael eu gwneud mewn modd effeithiol ac effeithlon.

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Mae'r penderfyniad yn ymateb i'r cais a wnaed gan y Bwrdd Uchelgais Economaidd ym mis Chwefror 2025 i adolygu prosiectau yn y Cynllun Twf sydd mewn perygl o beidio â chael eu cyflawni, ac i gyflwyno argymhellion clir i'w hystyried.

TRAFODAETH

Trafodwyd yr Adroddiad.

12. ACHOS BUSNES LLAWN 4G+ (SAFLEOEDD A CHORIDORAU ALLWEDDOL CYSYLLTIEDIG)

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Reolwr y Rhaglen Ddigidol.

PENDERFYNWYD

Bod yr Is-bwyllgor Lles Economaidd yn cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn ar gyfer y prosiect 4G+ (Safleoedd a Choridorau Allweddol Cysylltiedig) gan nodi y bydd cyfnod cychwynnol dyluniad y cynllun grant ar ôl cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn angen asesiad rheoli cymhorthdal terfynol o'r Cynllun Cymhorthdal arfaethedig.

Bod y Is-Bwyllgor Lles Economaidd yn dirprwyo'r hawl i'r Cyfarwyddwr Portffolio, mewn ymgynghoriad â'r Cadeirydd, yr Is-gadeirydd, Swyddog Adran 151 a'r Swyddog Monitro i gytuno ar ddyluniad terfynol y cynllun grant.

Bod yr Is-Bwyllgor Lles Economaidd yn dirprwyo cyflwyno'r prosiect i'r Cyfarwyddwr Portffolio gan gynnwys dyfarniadau grant unigol dilynol yn unol â'r cynllun grant terfynol hyd at £500,000.

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Ceisio cymeradwyaeth yr Is-Bwyllgor o'r Achos Busnes Llawn ar gyfer y Prosiect 4G+ (Safleoedd a Choridorau Allweddol Cysylltiedig).

Cymeradwyodd y Bwrdd Uchelgais yr Achos Busnes Amlinellol ar gyfer y prosiect ar 15 Mawrth 2024. Yn dilyn hynny, derbyniodd y prosiect gymeradwyaeth y broses sicrwydd gan Lywodraeth Cymru. Roedd hyn yn galluogi'r Swyddfa Rheoli Portffolio i symud ymlaen gyda datblygu'r Achos Busnes Llawn.

TRAFODAETH

Trafodwyd yr Adroddiad.

Dechreuodd y cyfarfod am 10:00 a daeth i ben am 12:15.

____

Cadeirydd

ADRODDIAD I'R IS-BWYLLGOR LLE ECONOMAIDD

16eg Mai, 2025

TEITL:	Cyfethol i'r Is-bwyllgor Lles Economaidd
AWDUR:	Iwan Evans, Swyddog Monitro

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

1.1. Ystyried Cyfethol aelod o Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri i'w benodi ar yr Is-bwyllgor Lles Economaidd

2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

2.1. Argymell i'r Is-Bwyllgor Lles Economaidd gyfethol Aelod o Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri (heb bleidlais) ar yr Is-bwyllgor i gefnogi ei swyddogaethau a'i gyfrifoldebau.

2.2. Bod yr aelod isod o Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri yn cael eu cyfethol i'r Is-bwyllgor Lles Economaidd yn berthnasol i faterion cynllunio strategol yn unig:

- Cyng. Edgar W. Owen, Cadeirydd, Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri

3. Y RHESWM DROS Y PENDERFYNIAD

3.1. Ar Fawrth 21 cytunodd Cyd-Bwyllgor Corfforedig y Gogledd y bydd aelodaeth yr Is-bwyllgor Lles Economaidd yn cynnwys chwe Aelod Cyngor Cyd-Bwyllgor Corfforaethol y Gogledd, ynghyd a chynrychiolydd o bob un o'r cyrff hynny a gynrychiolwyd ar Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru i gael ei benodi fel aelodau cyfethol di-bleidlais.

4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

4.1. Mae Aelodaeth yr Is-bwyllgor Lles Economaidd yn defnyddio aelodaeth Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru. Adlewyrchir hyn yn ei gyfansoddiad presennol gydag arweinwyr pob Cyngor cyfansoddol (Aelodau sy'n pleidleisio), ac aelodaeth gyfethol o'r sefydliadau addysgol a chynrychiolydd o Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri (materion cynllunio), Cadeirydd Partneriaeth Sgiliau Gogledd Cymru, a chynrychiolydd Cadeirydd o'r Bwrdd Cynghori Busnes. Mae hyn yn cynrychioli'r sefyllfa fel sy'n ofynnol yn Rheolau Sefydlog y Cyd-bwyllgor Corfforaethol – "Bydd aelodaeth yr Is-bwyllgor Llesiant Economaidd yn cynnwys chwe Aelod Cyngor y Cyd-bwyllgor Corfforaethol, ynghyd â chynrychiolydd o bob un o'r cyrff canlynol a benodwyd fel aelodau cyfethol di-bleidlais".

4.2. Mae cynrychiolwyr pob corff partner wedi ymgymryd â rôl fel ymgynghorwyr i Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru hyd yn hyn. Mae cwblhau cytundeb cyd-ddewis yn rhagflaenydd statudol i ymgymryd ag aelodaeth o'r Cyd-bwyllgor Corfforaethol ar y telerau a nodir yn y

cytundeb cyfethol. Mae'r Aelodau cyfetholedig yn cael eu penodi am gyfnod o ddwy flynedd neu hyd nes iddynt sefyll i lawr o'u rôl gyflogedig neu ymddiswyddo, pa un bynnag yw'r lleiaf.

4.3. Mae Canllawiau Statudol yn annog cynnwys eraill i gefnogi cyflawni swyddogaethau a chyfrifoldebau yn effeithiol. Mae'r Canllawiau'n amlinellu pwysigrwydd creu diwylliant cynhwysol a chydweithredol i sicrhau persbectif ehangach o'i waith. Mae natur strategol gwaith yr Is-bwyllgor Trafnidiaeth yn rhoi cyfle iddo adnabod partneriaid a rhanddeiliaid allweddol y maent yn ystyried a fyddai o fudd i'w waith. Fodd bynnag, mae pwy sy'n cael ei gyfethol a sut yn fater i'r CBC ei benderfynu.

4.4. Drwy gyfethol Aelodau ar unrhyw Is-bwyllgor, mae'r CBC yn cyfethol unigolyn fel Aelod o CBC y Gogledd ar y telerau hynny y mae'n eu pennu. Golyga hyn bod y person a gaiff ei gyfethol yn cael ei benodi'n Aelod i gefnogi swyddogaeth y CBC, yn hytrach na chynrychioli unrhyw sefydliad neu gyflogwr. Bydd telerau'r cyfethol yn cael eu nodi yn y cytundeb cyfethol a dim ond y swyddogaethau trafnidiaeth hynny sy'n cael eu dirprwyo i'r Is-bwyllgor y byddant yn berthnasol iddynt.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

5.1. Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol yn deillio o'r adroddiad hwn.

6. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

6.1. Ymdrinnir â'r goblygiadau cyfreithiol a llywodraethu yng nghorff yr adroddiad.

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

i. Swyddog Monitro:

Awdur yr adroddiad.

ii. Swyddog Cyllid Statudol:

“Dim sylwadau o safbwynt priodoldeb ariannol.”

Cyd-Bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru
North Wales Corporate Joint Committee

IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD

16 Mai 2025

TEITL:	Sefyllfa alldro Refeniw a Chyfalaf BUEGC ar gyfer 2024/25
AWDUR:	Dewi A. Morgan, Pennaeth Cyllid (Swyddog Cyllid Statudol y CBC) Sian Pugh, Pennaeth Cynorthwyol Cyllid

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

1.1. Pwrpas yr adroddiad hwn yw darparu sefyllfa alldro terfynol Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru (BUEGC) i'r Is-Bwyllgor Lles Economaidd ar gyfer refeniw a chyfalaf yn 2024/25 (Atodiad 1 - 3).

1.2. Cyflwynwyd y sefyllfa alldro, y sefyllfa cronfeydd a'r adolygiad cyfalaf diwedd blwyddyn i'r Bwrdd Portffolio ar 2 Mai 2025.

1.3. Bydd adroddiad (Atodiad A) yn cael ei gyflwyno i'r Cyd-Bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru i'w gymeradwyo ar 13 Mehefin 2025.

2. Y PENDERFYNIADAU A GEISIR

2.1. Nodi adroddiad alldro y BUEGC ar gyfer 2024/25 (Atodiad 1), sy'n cynnwys defnyddio £714,395 o grant Bargen Twf Gogledd Cymru i ddangos sefyllfa niwtral ar gyfer y flwyddyn.

2.2. Nodi sefyllfa cronfeydd BUEGC (Atodiad 2).

2.3. Nodi adolygiad cyfalaf diwedd blwyddyn BUEGC ar 31 Mawrth 2025 (Atodiad 3).

3. Y RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

3.1. Hysbysu'r Is-Bwyllgor Lles Economaidd am sefyllfa ariannol y BUEGC ar gyfer refeniw a chyfalaf yn 2024/25.

ATODIADAU:

Atodiad A	Adroddiad i gyfarfod Cyd-Bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru 13 Mehefin 2025
Atodiad 1	Sefyllfa Alldro Refeniw Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru 2024/25
Atodiad 2	Cronfeydd Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

i. Swyddog Monitro:

Dim sylwadau i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb.

ii. Swyddog Cyllid Statudol:

Awdur yr adroddiad.

CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG GOGLEDD CYMRU

13 Mehefin 2025

TEITL: Sefyllfa alldro Refeniw a Chyfalaf BUEGC ar gyfer 2024/25

AWDUR: Dewi A. Morgan, Pennaeth Cyllid (Swyddog Cyllid Statudol y CBC)
Sian Pugh, Pennaeth Cynorthwyol Cyllid

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

1.1. Pwrpas yr adroddiad hwn yw darparu sefyllfa alldro terfynol Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru (BUEGC) i'r Cyd-Bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru (CBC) ar gyfer refeniw a chyfalaf yn 2024/25.

2. Y PENDERFYNIADAU A GEISIR

2.1. Nodi a derbyn adroddiad alldro y BUEGC ar gyfer 2024/25 (Atodiad 1), sy'n cynnwys defnyddio £714,395 o grant Bargen Twf Gogledd Cymru i ddangos sefyllfa niwtral ar gyfer y flwyddyn.

2.2. Nodi a derbyn sefyllfa cronfeydd BUEGC (Atodiad 2).

2.3. Nodi a derbyn adolygiad cyfalaf diwedd blwyddyn BUEGC ar 31 Mawrth 2025 (Atodiad 3).

3. Y RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

3.1. Hysbysu'r CBC am sefyllfa ariannol y BUEGC ar gyfer refeniw a chyfalaf yn 2024/25.

3.2. Trosglwyddwyd rôl a swyddogaeth y BUEGC i'r CBC ar 1 Ebrill 2025, a oedd yn cynnwys staff, adnoddau, ymrwymiadau ac asedau ariannol, gan gynnwys y Cynllun Twf a'r cyllid.

4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

4.1. Caiff y BUEGC ei ystyried yn "gorff perthnasol mwy" yn unol â'r Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) 2014 (fel y'i diwygiwyd). Golyga hyn y bydd Datganiad Cyfrifon blynyddol yn unol â'r Cod Ymarfer ar Gyfrifo Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig yn cael ei gynhyrchu ar gyfer 2024/25 a'i gyflwyno i'r CBC maes o law.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Refeniw

5.1. Mae Atodiad 1 yn darparu dadansoddiad manwl o'r gwariant a'r incwm gwirioneddol fesul pennawd yn erbyn ei gyllideb yn 2024/25.

5.2. Y sefyllfa alldro net terfynol ar gyfer 2024/25 oedd tanwariant o £385,605, ac mae hyn wedi cynyddu o'r tanwariant o £205,405 a ragwelwyd yn yr adolygiad diwedd Rhagfyr 2024 yn bennaf oherwydd gostyngiad mewn gwariant ar sawl un o benawdau'r gyllideb. Er mwyn gadael sefyllfa niwtral am y flwyddyn, gofynnir i'r CBC gymeradwyo swm gostyngedig o £714,395 (o'i gymharu â'r gyllideb wreiddiol o £1,100,000) o grant y Fargen Twf i'w ddefnyddio i ariannu'r gwariant refeniw yn 2024/25.

Swyddfa Rheoli Portffolio

5.3. Mae tanwariant o £75,140 ar y Swyddfa Rheoli Portffolio a dangosir y prif danwariant ar y pennawd Gwariant Gweithwyr. Mae hyn yn bennaf oherwydd bod chwyddiant cyflog gwirioneddol ar gyfer 2024/25 tua 3% o'i gymharu â'r swm a gyllidebwyd o 6%. Cafodd arian gan y Gronfa Ffyniant Gyffredin hefyd ei ymestyn tan fis Mawrth 2025, felly defnyddiwyd y tanwariant yn y pennawd Cynlluniau Ffyniant Gyffredin i ariannu costau tri swyddog a oedd wedi'u cyllidebu yn flaenorol fel rhan o'r gyllideb graidd.

5.4. Defnyddiwyd rhan o'r tanwariant ar y pennawd Gwariant Gweithwyr i ariannu staff ymgynghori dros dro i gwmpasu rôl Rheolwr Rhaglen.

Gwasanaethau Cefnogol y Corff Atebol

5.5. Y tanwariant terfynol ar y pennawd hwn yw £41,730 sy'n ganlyniad i ostyniad yn y gwariant net ar bennawd gwasanaethau cefnogol y Corff Atebol (yr Awdurdod Lletya).

Cyd-bwyllgor

5.6. Y tanwariant terfynol ar y pennawd hwn yw £48,935, sy’n sgil tanwariant ar y Cefnogaeth Gyfreithiol Allanol, Ffioedd Cyllidol Allanol, Ffioedd Archwilio Allanol a'r Bwrdd Cyflenwi Busnes.

Prosiectau

5.7. Y tanwariant terfynol ar y pennawd hwn yw £65,034 ac mae hyn yn bennaf oherwydd costau a ystyriwyd yn flaenorol o fewn costau Datblygu Achosion Busnes y Prosiectau yn cael eu cyfalafu. Fodd bynnag, roedd galw mawr am gymorth cyfreithiol allanol i'r prosiectau yn ystod y flwyddyn.

Cynlluniau Grant

5.8. Mae'r gwariant o dan y pennawd hwn yn bennaf yn cynnwys cynlluniau Ynni Ardal Leol a Chronfa Ffyniant Gyffredin a ariennir gan grant a derbyniwyd estyniad ar y ddau brosiect tan fis Mawrth 2025, gan arwain at orwariant net o £96,820 yn erbyn y gyllideb flynyddol.

5.9. Mae'r gorwariant ar y prosiect Ynni Ardal Leol yn cael ei ariannu gan y grant dros ben fel y dangosir yn y rhan incwm tra bod y tanwariant ar y cynlluniau Ffyniant Gyffredin yn cael ei

ddefnyddio i ariannu'r gorwariant ar gostau gweithwyr y Gronfa Ffyniant Gyffredin yn ogystal â chyfrannu tuag at gostau gorbenion y Swyddfa Rheoli Portffolio.

Trosglwyddiadau i Gronfeydd wrth Gefn

5.10. Yng nghyfarfod y BUEGC ar 14 Chwefror 2025, cymeradwywyd cais gan y Swyddfa Rheoli Portffolio i drosglwyddo'r llog a dderbyniwyd yn 2024/25 a 2025/26 ar falansau grant Bargen Twf Gogledd Cymru i gronfa benodol i ariannu gofynion ychwanegol y llywodraeth a chostau datblygu prosiectau o 2025/26 a chadw capasiti y Swyddfa Rheoli Portffolio am ddwy flynedd ychwanegol y tu hwnt i Mawrth 2026. Mae'r rhan trosglwyddiadau i gronfeydd wrth gefn yn dangos y llog a dderbyniwyd o £2,800,231 a drosglwyddwyd i'r gronfa hon (cronfa adnoddau).

Cyfraniadau Ariannu

5.11. Mae'r prif ffrydiau incwm ar gyfer 2024/25 yn cynnwys cyfraniadau partneriaid, dyraniad refeniw grant Bargen Twf Gogledd Cymru, grant ynni Llywodraeth Cymru, Cronfa Ffyniant Gyffredin y DU, cyfraniad y CBC ar gyfer secondiad staff a'r gronfa wrth gefn.

5.12. Dyraniad gwreiddiol y grant Bargen Twf Gogledd Cymru oedd £1,100,000, ond oherwydd y sefyllfa tanwariant net o £385,605 ar gyfer 2024/25, mae angen swm gostyngedig o £714,395 er mwyn gadael sefyllfa niwtral am y flwyddyn. Er bod grant Bargen Twf Gogledd Cymru yn grant cyfalaf, mae'r un hyblygrwydd ag awdurdodau lleol wedi cael ei ddefnyddio yn y ffordd y maent yn rheoli eu cyllid cyfalaf, gyda Cyngor Gwynedd yn dyrannu y grant Bargen Twf yn erbyn ei brosiectau cyfalaf ac yn rhyddhau gwerth refeniw cyfatebol i'r BUEGC i ariannu ei wariant refeniw.

Cronfeydd wrth gefn y BUEGC

5.13. Mae Atodiad 2 yn dangos y symudiadau mewn cronfeydd wrth gefn yn ystod y flwyddyn a'r balansau ar 31 Mawrth 2025.

5.14. Cyfanswm balans y gronfa wrth gefn a glustnodwyd ar 31 Mawrth 2025 oedd £210,977. Cymeradwyodd y BUEGC yn ei gyfarfod ar 14 Chwefror 2025 i £60,990 o’r gronfa yma gael ei ddefnyddio fel rhan o gyllideb 2025/26.

5.15. Balans y gronfa prosiectau ar 31 Mawrth 2025 oedd £29,167. Yn adolygiad Rhagfyr 2024, nodwyd y byddai'r gronfa yn cael ei ddefnyddio i ariannu costau prosiect Ynni Lleol Blaengar a gynhwysir ym mhennawd Datblygu Achosion Busnes y Prosiectau. Mae'r costau hyn wedi'u cyfalafu ond gan fod yr Achos Busnes Llawn eto i'w gymeradwyo, mae'r costau hyn wedi'u hariannu o'r gronfa prosiectau. Y costau am y flwyddyn oedd £123,133.

5.16. Balans y gronfa llog ar 31 Mawrth 2025 oedd £4,733,483.

5.17. Balans y gronfa adnoddau ar 31 Mawrth 2025 oedd £2,800,231 oherwydd trosglwyddo'r llog a dderbyniwyd yn 2024/25 ar balans grant Bargen Twf Gogledd Cymru.

Cyfalaf

5.18. Mae Atodiad 3 yn dangos adolygiad diwedd blwyddyn rhaglen gyfalaf y BUEGC ar gyfer 2024/25.

5.19. Mae gostyngiad net o £13.3m yn y gwariant yn 2024/25 ac mae hyn oherwydd llithriad ar bedwar phrosiect (Canolfan Prosesu Signal Digidol, Ynni Lleol Blaengar, Porth Caergybi a Safle cyn Ysbyty Gogledd Cymru) a phrosiect Gwaith Treulio Anaerobig Glannau Dyfrdwy wedi cael ei dynnu'n ôl. Fodd bynnag, mae dechrau prosiectau'r Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol, Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter a'r Rhwydwaith Talent Twristiaeth yn ystod y flwyddyn wedi dod â rhywfaint o'u gwariant proffil ymlaen.

5.20. Mae'r gyllideb o 2.15% ar gyfer cyllido refeniw yn 2024/25 hefyd wedi gostwng i £0.71m i adlewyrchu y ffigurau alldro refeniw terfynol.

6. YMGYNGHORIADAU A GYNHALIWYD

6.1. Cyflwynwyd atodiadau'r adroddiad hwn i'r Bwrdd Portffolio ar 2 Mai 2025 a'r Is-bwyllgor Lles Economaidd ar 16 Mai 2025.

7. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

7.1. Mae Adran 12 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 yn nodi bod cyd-bwyllgor o ddau neu fwy o awdurdodau (lleol) yn gorff llywodraeth leol, ac mae adran 13 y Ddeddf yn mynnu bod y cyrff hyn yn cynnal cyfrifon sy'n ddarostyngedig i archwilio gan archwilydd allanol a gymeradwyir gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

7.2. Mae'r Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) yn mynnu bod yr holl Gyd-bwyllgorau yn paratoi cyfrifon diwedd blwyddyn. Lle mae'r Incwm neu wariant blynyddol dros £2.5m, pennir bod y cyd-bwyllgor yn "gorff perthnasol mwy" a bydd angen paratoi Datganiad Cyfrifon blynyddol yn unol â'r Cod Ymarfer ar Cyfrifo mewn Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig.

ATODIADAU:

Atodiad 1 Sefyllfa Alldro Refeniw Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru 2024/25

Atodiad 2 Cronfeydd Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru

Atodiad 3 Sefyllfa Cyfalaf Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru 2024/25

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

i. Swyddog Monitro:

Dim sylwadau i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb.

ii. Swyddog Cyllid Statudol:

Awdur yr adroddiad.

Sefyllfa Ariannol Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru (Mawrth 2025) **Atodiad 1**

Gwariant	Cyllideb Sylfaenol (£)	Trosglwyddiadau unwaith ac am byth (£)	Cyfanswm Cyllideb (£)	Sefyllfa Terfynol 2024/25 (£)	Gor / (Tan)wariant (£)
Swyddfa Rheoli Portffolio					
Gwariant Gweithwyr (Cyflog, Y.G. a Blwydd-dal)	1,395,940	0	1,395,940	1,304,273	(91,667)
Staff Ymgynghori	0	0	0	24,570	24,570
Hysbysebu ac Asesu Ymgeiswyr	3,000	0	3,000	3,122	122
Teithio a Chynhaliaeth	11,000	0	11,000	3,886	(7,114)
Hyfforddiant	11,000	0	11,000	8,758	(2,242)
Ymgysylltu a Chyfarfodydd	10,000	0	10,000	1,382	(8,618)
Cyfathrebu a Chysylltiadau Cyhoeddus	25,000	0	25,000	15,614	(9,386)
Cyflenwadau a Gwasanaethau	11,000	0	11,000	23,216	12,216
Eiddo	36,000	0	36,000	35,679	(321)
Datblygu Portffolio a Rhaglenni	30,000	0	30,000	37,300	7,300
Cyfanswm Swyddfa Rheoli Portffolio	**1,532,940**	**0**	**1,532,940**	**1,457,800**	**(75,140)**
Gwasanaethau Cefnogol y Corff Atebol					
Cefnogaeth Gwasanaethau Cyllid	110,860	0	110,860	63,319	(47,541)
Cyfreithiol (yn cynnwys y Swyddog Monitro)	29,690	0	29,690	29,090	(600)
Gwasanaethau Corfforaethol	45,700	0	45,700	47,656	1,956
Technoleg Gwybodaeth	21,920	0	21,920	26,039	4,119
Yswiriant	4,130	0	4,130	4,466	336
Cyfanswm Gwasanaethau Cefnogol y Corff Atebol	**212,300**	**0**	**212,300**	**170,570**	**(41,730)**
Cyd-bwyllgor					
Cefnogaeth Gyfreithiol Allanol	18,000	0	18,000	4,400	(13,600)
Ffioedd Cyllidol Allanol	10,000	0	10,000	4,100	(5,900)
Ffi Archwilio Allanol	27,520	0	27,520	13,085	(14,435)
Bwrdd Cyflawni Busnes	15,000	0	15,000	0	(15,000)
Cyfanswm Cyd-bwyllgor	**70,520**	**0**	**70,520**	**21,585**	**(48,935)**
Prosiectau					
Datblygu Achosion Busnes y Prosiectau	200,000	0	200,000	70,046	(129,954)
Cefnogaeth Gyfreithiol Allanol	100,000	0	100,000	212,920	112,920
Cefnogaeth Cyllidol Allanol	0	0	0	2,250	2,250
Cefnogaeth Caffael Allanol	35,000	0	35,000	0	(35,000)
Sicrwydd	40,000	0	40,000	24,750	(15,250)
Cyfanswm Prosiectau	**375,000**	**0**	**375,000**	**309,966**	**(65,034)**
Cynlluniau grant					
Gwariant gweithwyr - Prosiect Ynni Ardal Leol	99,420	0	99,420	141,407	41,987
Cynlluniau Ynni Ardal Lleol	0	0	0	34,230	34,230
Gwariant gweithwyr - Cronfa Ffyniant Gyffredin	122,640	0	122,640	160,416	37,776
Cynlluniau Ffyniant Gyffredin	550,500	0	550,500	527,544	(22,956)
Ymchwil Statws Bwyd Amaeth	0	0	0	5,783	5,783
Cyfanswm Cynlluniau grantiau	**772,560**	**0**	**772,560**	**869,380**	**96,820**
Trosglwyddiadau i gronfeydd					
Llog ar falansau	0	0	0	2,800,231	2,800,231
Cyfanswm trosglwyddiadau i gronfeydd	**0**	**0**	**0**	**2,800,231**	**2,800,231**
Cyfanswm Gwariant	**2,963,320**	**0**	**2,963,320**	**5,629,532**	**2,666,212**

Sefyllfa Ariannol Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru (Mawrth 2025)

	Cyllideb Sylfaenol	Trosglwyddiadau unwaith ac am byth	Cyfanswm Cyllideb	Sefyllfa Terfynol 2024/25	Gor / (Tan)wariant
Incwm	**(£)**	**(£)**	**(£)**	**(£)**	**(£)**
Cyfraniadau Ariannu					
Cyfraniadau Partneriaid					
Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy	(57,880)	0	(57,880)	(57,880)	0
Cyngor Sir Ddinbych	(57,880)	0	(57,880)	(57,880)	0
Cyngor Sir y Fflint	(57,880)	0	(57,880)	(57,880)	0
Cyngor Gwynedd	(57,880)	0	(57,880)	(57,880)	0
Cyngor Sir Ynys Môn	(57,880)	0	(57,880)	(57,880)	0
Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	(57,880)	0	(57,880)	(57,880)	0
Prifysgol Bangor	(28,950)	0	(28,950)	(28,950)	0
Prifysgol Wrecsam	(28,950)	0	(28,950)	(28,950)	0
Coleg Cambria	(28,950)	0	(28,950)	(28,950)	0
Grŵp Llandrillo Menai	(28,950)	0	(28,950)	(28,950)	0
Cyfraniadau Atodol Awdurdodau Lleol					
Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy	(40,000)	0	(40,000)	(40,000)	0
Cyngor Sir Ddinbych	(40,000)	0	(40,000)	(40,000)	0
Cyngor Sir y Fflint	(40,000)	0	(40,000)	(40,000)	0
Cyngor Gwynedd	(40,000)	0	(40,000)	(40,000)	0
Cyngor Sir Ynys Môn	(40,000)	0	(40,000)	(40,000)	0
Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	(40,000)	0	(40,000)	(40,000)	0
Eraill					
Grant Bargen Twf Gogledd Cymru	(1,100,000)	0	(1,100,000)	(1,100,000)	0
Grant Ynni Llywodraeth Cymru	(106,180)	0	(106,180)	(186,054)	(79,874)
Cyd-Bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru	0	0	0	(84,008)	(84,008)
Cronfa Ffyniant Gyffredin y DG	(973,600)	0	(973,600)	(1,059,095)	(85,495)
Grant Llywodraeth Cymru - Lleoliad Myfyrwyr	(13,510)	0	(13,510)	(8,651)	4,859
Cyfraniadau Ymchwil Statws Bwyd Amaeth	0	0	0	(5,783)	(5,783)
Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr a Gofal Cymdeithasol Cymru	0	0	0	(1,285)	(1,285)
Cronfa Prosiectau	0	0	0	0	0
Cronfa Wrth Gefn wedi'i Chlustnodi	(66,950)	0	(66,950)	(66,950)	0
Llog	0	0	0	(2,800,231)	(2,800,231)
Cyfanswm Incwm	**(2,963,320)**	**0**	**(2,963,320)**	**(6,015,137)**	**(3,051,817)**
Gor / (Tan) wariant Net	**0**	**0**	**0**	**(385,605)**	**(385,605)**

Sefyllfa cronfeydd y BUEGC

	£
Cyfanswm y gronfa wrth gefn ar 31 Mawrth 2024	**(277,927)**
Dyraniad Cyllideb 2024/25	66,950
Cyfanswm y gronfa wrth gefn ar 31 Mawrth 2025	**(210,977)**

	£
Cyfanswm y gronfa prosiectau ar 31 Mawrth 2024	**(152,300)**
Defnydd yn 2024/25	123,133
Cyfanswm y gronfa prosiectau ar 31 Mawrth 2025	**(29,167)**

	£
Cyfanswm y gronfa llog ar 31 Mawrth 2024	**(4,733,483)**
Cyfraniadau 2024/25	0
Cyfanswm y gronfa llog ar 31 Mawrth 2025	**(4,733,483)**

	£
Cyfanswm y gronfa adnoddau ar 31 Mawrth 2024	**0**
Llog ar falansau 2024/25	(2,800,231)
Cyfanswm y gronfa adnoddau ar 31 Mawrth 2025	**(2,800,231)**

Sefyllfa Cyfalaf y Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru 2024/25

Atodiad 3

Rhaglen	Prosiect	Ariannwr y Prosiect	2021/22 (£m)	2022/23 (£m)	2023/24 (£m)	2024/25 (£m)	2025/26 (£m)	2026/27 (£m)	2027/28 (£m)	2028/29 (£m)	2029/30 (£m)	2030/31 (£m)	2031/32 (£m)	2032/33 (£m)	2033/34 (£m)	2034/35 (£m)	Cyfanswm (£m)
Digidol	Canolfan Prosesu Signal Digidol	Prifysgol Bangor	0.12	1.66	0.37	0.00	0.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.96
Digidol	Safleoedd a Choridorau Allweddol Cysylltiedig	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.98	3.27	3.27	0.94	0.41	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.87
Digidol	Campws Cysylltiedig	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.80	5.10	9.80	4.98	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20.68
Digidol	Cysylltu ychydig ganrannau olaf	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.32	1.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.17
Ynni carbon isel	Cydnerth (Morlais)	Menter Môn	0.00	0.00	0.00	0.00	4.43	4.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.87
Ynni carbon isel	Egni (Canolfan Ragoriaeth Ynni Carbon Isel)	Prifysgol Bangor	0.00	0.00	0.00	0.00	1.97	1.97	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.94
Ynni carbon isel	Gorsaf Bŵer Trawsfynydd	Cwmni Egino	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.50	2.50	5.00	5.70	5.00	0.00	19.70
Ynni carbon isel	H2 Newydd	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.00	2.30	2.30	3.10	1.53	0.00	0.00	11.23
Ynni carbon isel	Ynni Lleol Blaengar	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	3.00	9.25	9.25	3.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	24.63
Ynni carbon isel	Prosiect wedi'i dynnu'n ôl (Gwaith Treulio Anaerobig Glannau Dyfrdwy)	amh	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.20	3.20	0.00	0.00	0.00	0.00	6.40
Ynni carbon isel	Hwb Hydrogen Caergybi	Menter Môn	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.90	1.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.80
Tir ac eiddo	Porth Caergybi	Stena Line	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.49	11.49	11.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	34.47
Tir ac eiddo	Safle Strategol Warren Hall	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.38	7.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	14.77
Tir ac eiddo	Safle cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	3.47	3.47	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.94
Tir ac eiddo	Safle Strategol Parc Bryn Cegin	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	3.93	1.98	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.91
Tir ac eiddo	Porth Gorllewinol, Wrecsam	BUEGC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.48	4.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.96
Tir ac eiddo	Stiwdio Kinmel	Stage Fifty	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.40	3.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.80
Tir ac eiddo	Porth Wrecsam	Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.79	2.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.79
Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Gwerth Uchel	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol	Prifysgol Bangor	0.00	0.00	0.00	0.58	2.38	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.96
Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Gwerth Uchel	Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter	Prifysgol Wrecsam	0.00	0.00	0.75	9.06	1.74	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.55
Bwyd-amaeth a thwristiaeth	Hwb Economi Wledig Glynllifon	Grŵp Llandrillo Menai	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.20	4.62	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.82
Bwyd-amaeth a thwristiaeth	Rhwydwaith Talent Twristiaeth	Grŵp Llandrillo Menai	0.00	0.00	0.00	1.00	3.42	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.43
Bwyd-amaeth a thwristiaeth	Anturiaethau Cyfrifol	Zip World	0.00	0.00	0.00	0.00	2.30	3.70	0.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.20
2.15% ar gyfer ariannu cyllideb refeniw y BUEGC			0.22	0.28	0.56	0.71	1.54	0.66	0.46	0.15	0.15	0.10	0.10	0.10	0.07	0.05	5.15
Cyfanswm Rhaglen			**0.34**	**1.94**	**1.68**	**11.35**	**30.77**	**40.86**	**59.28**	**42.58**	**22.45**	**8.10**	**8.20**	**7.33**	**5.07**	**0.05**	**240.00**
Cyllideb wedi ei chymeradwyo (Mawrth 2024)			**0.34**	**1.94**	**1.05**	**24.67**	**58.68**	**68.53**	**44.81**	**19.71**	**1.65**	**2.60**	**5.10**	**5.80**	**5.07**	**0.05**	**240.00**
Gwahaniaeth			**0.00**	**0.00**	**0.63**	**(13.32)**	**(27.91)**	**(27.67)**	**14.47**	**22.87**	**20.80**	**5.50**	**3.10**	**1.53**	**0.00**	**0.00**	**0.00**

ADRODDIAD I'R IS-BWYLLGOR LLES ECONOMAIDD

16 o Fai 2025

TEITL:	Cynllun Twf Gogledd Cymru – Adroddiad Perfformiad a Risg Chwarter 4
AWDUR:	Hedd Vaughan-Evans, Pennaeth Gweithrediadau

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

1.1. Pwrpas yr adroddiad yw cyflwyno adroddiad Chwarter 4 (Ionawr i Mawrth) y Cynllun Twf a Chofrestr Risg y Portffolio wedi'i diweddaru.

1.2. Mae adrodd chwarterol ar gynnydd yn erbyn Cynllun Twf Gogledd Cymru yn un o ofynion Cytundeb Terfynol y Cynllun Twf. Yn dilyn ystyriaeth gan Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, caiff yr adroddiadau eu rhannu gyda Llywodraeth Cymru, Llywodraeth y DU a phwyllgorau craffu'r awdurdodau lleol.

2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

2.1. Bod yr Is-Bwyllgor yn ystyried ac yn nodi Adroddiad Perfformiad Chwarter 4 a Chofrestr Risg y Portffolio wedi'i diweddaru.

2.2. Bod yr Is-Bwyllgor yn cymeradwyo cyflwyno Adroddiad Perfformiad Chwarter 4 i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU, ynghyd â phwyllgorau craffu'r awdurdodau lleol.

3. Y RHESWM DROS Y PENDERFYNIAD

3.1. Fel sydd wedi'i nodi yn yr adroddiad.

4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

4.1. Ym mis Rhagfyr 2020, fe wnaeth y Bwrdd Uchelgais a Llywodraethau Cymru a'r DU gytuno ar y Cytundeb Terfynol ar gyfer Cynllun Twf Gogledd Cymru.

4.2. Mae adrodd rheolaidd ar gynnydd yn erbyn Cynllun Twf Gogledd Cymru yn un o ofynion Cytundeb Terfynol y Cynllun Twf.

4.3. Mae dau atodiad i'r adroddiad hwn:

- Cynllun Twf Gogledd Cymru - Adroddiad Perfformiad Chwarter 4
- Cofrestr Risg y Portffolio – Mawrth 2025

4.4. <u>Cynllun Twf Gogledd Cymru - Adroddiad Perfformiad Chwarter 4</u>

4.4.1. Mae adroddiad perfformiad Chwarter 4 yn darparu trosolwg o gynnydd ar raglenni a phrosiectau'r Cynllun Twf.

4.4.2. Cymeradwyodd y Bwrdd Uchelgais yr Achos Fusnes Amlinellol ar gyfer Anturiaethau Cyfrifol, a'r Achosion Busnes Llawn ar gyfer Cydnerth a Parc Bryn Cegin. Yn ogystal cymeradwywyd yr Achosion dros newid ar gyfer prosiectau Hwb Economi Wledig Glynllifon ac adnewyddu'r OpTIC i brosiect yr Ganolfan Opteg a Pheirianneg Menter.

4.4.3. Arwyddwyd yr cytundeb ariannu gwerth £4.43m ar gyfer y prosiect Rhwydwaith Talent Twristiaeth.

4.4.4. Mae'r gwaith ar y ddau brosiect o fewn y rhaglen Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Uwch yn mynd yn dda. Mae'r gwaith adeiladu ar adeilad Plas Coch ar gyfer Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter ar y trywydd iawn i'w gwblhau ym mis Mai. Mae'r gwaith ar adnewyddu safle Henfaes ar gyfer prosiect Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol yn symud ymlaen yn unol ar amserlen.

4.4.5. Daeth y ffrydiau gwaith ariannwyd gan y Gronfa Ffyniant Gyffredin i ben yn llwyddiannus ddiwedd mis Mawrth. Roedd y prif gyflawniadau yn cynnwys lansio Porth Sgiliau Gogledd Cymru, prynu offer arolwg symudol, dyfarniadau grant i 16 o sefydliadau bach a chymunedol yn ogystal â gweithio ar fethodolegau newydd, deunyddiau hyfforddi a hyfforddiant i dros 100 o bobl ar fuddion a newid yn yr hinsawdd.

4.4.7. Mae diweddariad Chwarter 4 yn dangos prosiectau yn adrodd yn erbyn proffil cyflawni diwygiedig y portffolio. Mae chwe prosiect yn adrodd yn goch ar hyn o bryd ac yn cael eu hadolygu:

- Cysylltu yr Ychydig % Olaf – Bydd buddsoddiad Llywodraeth y DU mewn band eang yn y rhanbarth yn dechrau yn dilyn caffael presennol ar gyfer ei fframwaith 'trawsranbarthol'. Bydd canlyniad hyn yn diffinio safleoedd ar gyfer ymyrraeth y Cynllun Twf.
- Ffeibr Llawn – Bydd effaith cynlluniau gigabit ar amcanion gwariant y cynllun twf i'w hadolygu.
- NEW-H2 – Ar hyn o bryd mae Wales and West Utilities yn edrych ar opsiynau posibl i gydweithio â noddwr angen i fwrw ymlaen â'r prosiect.
- Trawsfynydd - ansicrwydd ynghylch yr amserlenni cyflenwi oherwydd y penderfyniadau sy'n ofynnol gan Great British Nuclear a Llywodraeth y DU ar ddewis technoleg a dewis safleoedd.
- Porth Caergybi – datblygu prosiect wedi ei oedi hyd nes y bydd canlyniad trafodaethau masnachol Stena Line gyda'r sector ynni alltraeth.
- Siwdios Kinmel – Mae trafodaethau yn parhau gan fod galw cyfyngedig a chefnogaeth ariannol ar gyfer stiwdios teledu a ffilm newydd.

4.5. <u>Cofrestr Risg y Portffolio – Mawrth 2025</u>

4.5.1. Mae Cofrestr Risg y Portffolio yn cael ei ddiweddaru'n rheolaidd gan y Swyddfa Rheoli Portffolio a'i hadolygu gan y Bwrdd Portffolio a'r Is-Bwyllgor Llesiant Economaidd (yn flaenorol y Bwrdd Uchelgais) yn chwarterol.

4.5.2. Mae'r gofrestr risg wedi'i diweddaru'n llawn gan y Swyddfa Rheoli Portffolio, gyda newidiadau wedi ei cofnodi yn y ddogfen gan gynnwys camau lliniaru diwygiedig ac mae'r sylwadau wedi'u diweddaru.

4.5.3. Nid oedd unrhyw newidiadau i'r risgiau gros na gweddilliol y chwarter hwn.

4.5.4. Er bod y proffil risg wedi parhau'n sefydlog dros y chwarter diwethaf, mae’r proffil risg yn parhau yn uchel gyda nifer o risgiau gweddilliol coch gan gynnwys fforddiadwyedd, caniatáu, oedi ac buddsoddiad.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

5.1. Ni chyfyd unrhyw oblygiadau ariannol yn uniongyrchol o gymeradwyo’r penderfyniad a geisir yn yr adroddiad hwn.

5.2. Mae'r proffil cyflawni a gwariant diwygiedig a gymeradwywyd gan y Bwrdd wedi'i gynnwys yn yr adroddiad chwarterol.

6. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

6.1. Ni chyfyd unrhyw oblygiadau cyfreithiol uniongyrchol o’r adroddiad hwn.

6.2. Mae adrodd rheolaidd ar berfformiad y Cynllun Twf yn rhan o'r fframwaith llywodraethu y cytunwyd arno ac yn un o ofynion allweddol Cytundeb Terfynol y Cynllun Twf.

ATODIADAU:

Atodiad 1: Cynllun Twf Gogledd Cymru - Adroddiad Perfformiad Chwarter 4

Atodiad 2: Cofrestr Risg y Portffolio – Mawrth 2025

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

i. Swyddog Monitro:

“Un o brif dasgau'r Is-Bwyllgor Llesiant Economaidd yw monitro cynnydd a risgiau. Mae angen i'r Is-Bwyllgor ystyried y gofrestr a bodloni ei hun ei bod yn adlewyrchu'r statws risg yn gywir a bod camau lliniaru yn derbyn sylw.”

ii. Swyddog Cyllid Statudol:

“Rwyf yn fodlon fod yr adroddiad yn adlewyrchiad teg o sefyllfa ariannol Uchelgais Gogledd Cymru yn ystod chwarter 4. Ni fydd gweithredu’r penderfyniad a geisir yn creu ymrwymiad ariannol newydd. Byddaf yn parhau i gefnogi Swyddfa Rheoli Portffolio wrth reoli'r risgiau perthnasol.”

Cynllun Twf Gogledd Cymru Adroddiad Perfformiad Chwarterol

2024-25 Chwarter 4 (Ionawr - Mawrth 2025)

CYNNWYS

01	Crynodeb y Cyfarwyddwr Portffolio	3
02	Perfformiad y Portffolio	4
03	Perfformiad y Rhaglen Ddigidol	5
04	Perfformiad y Rhaglen Ynni Carbon Isel	7
05	Perfformiad y Rhaglen Tir ac Eiddo	10
06	Perfformiad y Rhaglen Bwyd-amaeth a Thwristiaeth	13
07	Perfformiad y Rhaglen Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Gwerth Uchel	15
08	Olrhain Cynnydd y Prosiectau	17
09	Piblinell Cyflawni Prosiectau'r Cynllun Twf- Achos Fusnes y Portffolio 2024	18
10	Traciwr Amcanion - Trosolwg o gyflawni (Rhagfyr 2024)	19
11	Proffil Gwariant Grant y Cynllun Twf	20
12	Prosiectau'r Cynllun Twf: Proffil Dyraniad Cyllid Cyfalaf	21
13	**Gwireddu** Buddion y Cynllun Twf	22
	ATODIAD A - Crynodeb o Brosiectau y Cynllun Twf	23

01 CRYNODEB Y CYFARWYDDWR PORTFFOLIO

Roedd y chwarter hwn yn canolbwyntio ar drosglwyddo'r Cynllun Twf a'r Swyddfa Rheoli Portffolio i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig ar 1af o Ebrill 2025 ynghyd â ffocws clir ar gyflawni'r Cynllun Twf.

Bu i'r Bwrdd Uchelgais Economaidd gymeradwyo tri achos busnes. Yr Achos Busnes Llawn ar brosiectau Cydnerth a Parc Bryn Cegin a'r Achos Busnes Amlinellol ar gyfer y prosiect Anturiaethau Cyfrifol. Fel rhan o gymeradwyo Achos Busnes Anturiaethau Cyfrifol, nododd y bwrdd y gofyniad i Zip World fynd i'r afael â thair agwedd benodol o fewn y tri mis nesaf, sef - darparu Cynllun Buddion Lleol datblygedig yn dilyn ymgysylltu â chymunedau lleol; strategaeth ac egwyddorion gweithredol ar gyfer ei rwydwaith e-fws arfaethedig; ac adroddiad cynnydd ar ei gynllun ymgysylltu.

Cymeradwyodd y Bwrdd hefyd gais newid prosiect ar gyfer prosiect Glynllifon i gynnwys Hwb Economi Wledig o'r radd flaenaf, datblygiad llaeth cynaliadwy a llaeth defaid Cymru. Bydd agwedd dechnoleg amaeth hefyd, gan gysylltu'r tair elfen er mwyn cyflwyno sgiliau technegol lefel uchel a sylfaen dechnoleg - a fydd ar gael i fusnesau amaeth yn y rhanbarth.

Arwyddwyd cytundeb ariannu £4.43m a fydd yn datgloi buddsoddiad gwerth £19m mewn hyfforddiant o'r radd flaenaf a chyfleusterau trosglwyddo gwybodaeth mewn pum lleoliad yng Ngogledd Cymru. Gyda'r Prosiect Rhwydwaith Talent Twristiaeth, a gymeradwywyd gan Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru y llynedd, fe welir: rhwydwaith o gyfleusterau o'r radd flaenaf yn ganolog i ddarparu prentisiaethau a chymorth sgiliau arbenigol arall; ymgysylltu'n helaeth â Busnesau Bach a Chanolig a Busnesau Micro, yn ogystal â rhaglen allgymorth gynhwysfawr i ysgolion ar draws y rhanbarth.

Mae'r prosiect Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter yn symud yn ei flaen yn dda, gyda gwaith adeiladu Plas Coch ar drac i gael ei gwblhau ym mis Mai. Cafodd cais am newid ei gymeradwyo ar gyfer gwaith adnewyddu OpTIC. Roedd y newid o ganlyniad i gostau uwch na'r hyn a ragwelwyd yn y cyfnod Achos Busnes Llawn, ac mae'n arwain at newid bach yn y ddarpariaeth, er na fydd unrhyw effaith ar fuddion nac ar fuddsoddiad y Cynllun Twf. Mae'r gwaith adnewyddu ar safle Henfaes ar gyfer prosiect y Ganolfan Biotechnoleg Amgylcheddol yn dal i gadw at yr amserlen.

Daeth y prosiect Ffyniant Gyffredin i ben yn llwyddiannus ar ddiwedd mis Mawrth. Ymhlith y llwyddiannau allweddol oedd lansio Porth Sgiliau Gogledd Cymru, prynu cyfarpar arolwg symudol, dyfarnu grantiau i 16 corff bach a chymunedol yn ogystal â gweithio ar fethodolegau newydd, deunyddiau hyfforddiant a hyfforddi dros 100 o bobl ar fanteision a newid hinsawdd.

Rydym yn parhau i weithio'n agos gyda Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU i godi cyflymder y gwaith ar y Cynllun Twf a dechreuodd gwaith yn ystod y chwarter ar Adolygiad Portffolio. Bydd y chwarter nesaf yn canolbwyntio ar gyflwyno'r argymhellion o'r adolygiad portffolio i gael penderfyniad gan yr Is-Bwyllgor Llesiant Economaidd.

Alwen Williams

Cyfarwyddwr Portffolio
Uchelgais Gogledd Cymru

02 PERFFORMIAD Y PORTFFOLIO

Themâu	Statws RAG	Sylwadau
Achos Busnes y Portffolio		Cafodd diweddariad Achos Busnes y Portffolio 2024 ei gymeradwyo gan y Bwrdd Uchelgais Economaidd ym mis Hydref ac mae wedi'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU fel rhan o'r broses dyfarnu cyllid flynyddol. Llunnir diweddariad i'r llywodraeth ar ôl cwblhau'r adolygiad portffolio.
Piblinell Cyflawni		Mae'r biblinell gyflenwi yn gyson ag Achos Busnes Portffolio 2024, gyda phrosiectau yn adrodd yn erbyn yr amserlen hon ar hyn o bryd.
Llywodraethu		Mae'r Fframwaith Rheoli Portffolio, Rhaglenni a Phrosiectau bellach wedi'i sefydlu gyda'r Bwrdd Portffolio a'r pum Bwrdd Rhaglen yn gweithredu'n effeithiol. Mae gweithdrefn Gwrthdaro Buddiannau ar waith ar draws yr holl Fyrddau, ac yn cael ei diweddaru'n flynyddol.
Sicrwydd		Cwblhawyd pumed adolygiad sicrwydd blynyddol y Cynllun Twf (Adolygiad Sicrwydd Rhaglenni) ym mis Hydref 2024 ac mae'r Swyddfa Rheoli Portffolio yn gweithio gyda Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU i roi sylw i'r argymhellion.
Adnoddau a Chapasiti		Mae trefniadau dros dro ar waith ar gyfer y swydd Rheolwr Rhaglen Ynni Carbon Isel gydag aelod o staff parhaol newydd yn dechrau yn ei swydd ym mis Ebrill. Cymeradwywyd y gyllideb i ymestyn contractau staff tymor penodol tu hwnt i fis Mawrth 2026, ac mae'r Cyfarwyddwyr Portffolio a'r Pennaeth Gweithrediadau wrthi'n adolygu'r gofynion o ran adnoddau.
Cyllid		Mae cyfanswm o £15.32m o gyllid y Cynllun Twf wedi'i wario hyd yma. Mae hyn yn cynnwys £2.15m ar y Ganolfan Prosesu Signalau Digidol, £9.81m ar y Ganolfan Opteg a Pheirianneg Menter, £0.58m ar y Ganolfan Biodechnoleg Amgylcheddol, £1m ar y Rhwydwaith Talent Twristiaeth a £1.78m i ariannu'r gwariant refeniw.
Buddsoddiad		Mae sicrhau'r buddsoddiad sector gyhoeddus a phreifat sydd ei angen i gyflawni'r Cynllun Twf yn parhau i fod yn risg arwyddocaol ar draws y portffolio. Cymeradwyodd y Bwrdd Uchelgais y Strategaeth Fuddsoddi yn ystod eu cyfarfod ym mis Mawrth 2024.
Risg		Mae'r proffil risg cyffredinol yn parhau i fod yn gyson â Chwarter 3. Mae caffael y fframwaith gwasanaethau cefnogi (argymhelliad PAR 2023) wedi'i gwblhau. Mae nifer o risgiau gweddilliol uchel yn parhau sy'n cael eu rheoli gan y PMO gan gynnwys fforddiadwyedd, cydsynio, oedi a buddsoddiad.
Monitro a Gwerthuso Buddion		Cynhaliwyd sesiynau hyfforddi gydag Uchelgais Gogledd Cymru ac Arianwyr Prosiect ar sut i ddefnyddio'r platfform Adrodd am Fuddion. Mae'r prosiectau i gyd wedi uwch lwytho eu dangosyddion, mae'r tri phrosiect sydd yn y cam cyflawni wedi poblogi'r platfform gan alluogi timau'r prosiect, rhaglen a phortffolio i olrhain y cynnydd tuag at amcanion a buddion gwario.
Allyriadau a Bioamrywiaeth		Mae'r fethodoleg symlach wrthi'n cael ei chwblhau a'i rhannu. Mae trafodaethau ar y gweill i ystyried cefnogi nifer fach o Awdurdodau Lleol fel 'Cynghorau Arloesi' fel ffordd o wreiddio'r fethodoleg. Bu rhai o'n tîm, ynghyd â phartneriaid o'r rhanbarth, yn yr **Hyfforddiant Eglurder Hinsawdd**. Trwy weithdai 'Climate Fresk and Biodiversity Collage', roedd cyfranogwyr yn gallu meithrin gwybodaeth, yn ogystal â dealltwriaeth wirioneddol o heriau ac atebion effeithiol.
Cyfathrebu ac Ymgysylltu		Cyhoeddwyd nifer o gyhoeddiadau i'r wasg gan gynnwys un ar annog sylwadau ar ymgynghoriad Trafnidiaeth Gyhoeddus Rhanbarth Gogledd Cymru, lansio Porth Sgiliau Gogledd Cymru, croesawu'r cadarnhad i Barth Buddsoddi Sir y Fflint a Wrecsam gan Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU, prosiectau llwyddiannus yn elwa o gyllid Cynllun Lansio technoleg amaeth a thechnoleg bwyd, cymeradwyo'r Cynllun Busnes Llawn ar gyfer prosiect Cydnerth, arwyddo'r cytundeb ariannu ar gyfer prosiect Rhwydwaith Talent Twristiaeth. Fe gyhoeddon ni erthygl astudiaeth achos yn ystod yr Wythnos Merched yn y Byd Adeiladu. Fe fuon ni'n gweithio gyda Business News Wales ar bodlediad ac erthygl i gyd-fynd, yn canolbwyntio ar y flwyddyn sydd i ddod i'r Cynllun Twf, yn ogystal â phodlediad ac erthygl ar y cyfleoedd allai deallusrwydd artiffisial ddod i'r sectorau preifat a chyhoeddus yn y rhanbarth. Parhau i dyfu wnaeth ein gwaith ymgysylltu a'n cyrhaeddiad ar y cyfryngau cymdeithasol a fu'n hyrwyddo ein datganiadau i'r wasg. Cafwyd 11k o ddefnyddwyr gweithredol ar ein gwefan (fyny 33.5%, mae'n debyg oherwydd yr ymgynghoriad RTP).

03 PERFFORMIAD Y RHAGLEN DDIGIDOL

Nod y Rhaglen

Cyflawni newid amlwg yn y cysylltedd digidol sydd ei angen i sicrhau y gall Gogledd Cymru gyflawni galw'r defnyddwyr, cynnal cyflymdra gyda gweddill y DU, datgloi potensial sectorau a safleoedd â blaenoriaeth am dwf a thanategu ecosystem arloesi ffyniannus.

Targed Creu Swyddi
380

Targed Buddsoddi GVA
£158m

Cyfanswm Buddsoddiad
£41.7m

Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	• Paratowyd yr Achos Busnes Llawn ar gyfer y prosiect 4G+ ar ôl ymgysylltu'n helaeth â'r farchnad yn dilyn cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol. • Mae prosiect LPWAN Campysau Cysylltiedig bellach yn symud tuag at ddefnyddio pyrth yn sgil cytuno ar fanyleb gaffael a derbyn cynllun defnydd cyntaf. • Derbyniwyd canlyniad cychwynnol contractau traws-ranbarthol Prosiect Gigabit Llywodraeth y DU i ddarparu band llydan gigabit, ac mae effaith hyn ar amcanion gwariant y Cynllun Twf am y % olaf a'r prosiectau Ffibr Llawn wrthi'n cael ei hadolygu. Disgwylir mwy o wybodaeth yn y chwarter nesaf yn ymwneud â cheisiadau am newidiadau y mae Llywodraeth y DU wrthi'n eu hadolygu allai newid cwmpas y safleoedd dan gontract.

Cyng. Nia Jeffreys
Aelod Arweiniol

David Fitzsimon
Uwch Berchennog Cyfrifol

Stuart Whitfield
Rheolwr Rhaglen

- Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)
- Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)
- Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

03 PERFFORMIAD Y RHAGLEN DDIGIDOL

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)		Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Canolfan Prosesu Signal Digidol Prifysgol Bangor		Gweithredu'r Prosiect	• Cymeradwyo'r achos cyfiawnhad busnes a phrynu offer.	• Prynu eitemau yn ymwneud â cham olaf arian y Cynllun Twf.		• Yr Achos Cyfiawnhad Busnes Terfynol wedi'i gymeradwyo.
Cysylltu'r Ychydig Ganrannau Olaf Uchelgais Gogledd Cymru		Datblygu'r Achos Busnes Llawn	• Contract buddsoddi band eang terfynol Llywodraeth y DU i'w ddyfarnu ar gyfer y rhanbarth.	• Adolygu effaith Prosiect Gigabit ar gynlluniau i fuddsoddi mewn band-llydan rhanbarthol ar amcanion gwariant y Cynllun Twf.		• Prosiect yn cael ei adolygu ar hyn o bryd. Buddsoddiad Llywodraeth y DU mewn band eang yn y rhanbarth ar fin dechrau yn dilyn caffael presennol ar gyfer ei fframwaith 'traws-ranbarthol'. Bydd canlyniad hyn yn diffinio safle ar gyfer ymyrraeth y Cynllun Twf.
Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig Uchelgais Gogledd Cymru	**4G+**	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	• Achos Busnes Llawn 4G+ i'w gyflwyno ar gyfer adolygiad gan y Swyddfa Rheoli Portffolio.	• Adolygiad Is-bwyllgor Llesiant Economaidd o Achos Busnes Llawn 4G+.		• Paratowyd Achos Busnes Llawn 4G+ i'w ystyried gan yr Is-bwyllgor Llesiant Economaidd.
	Ffeibr Llawn	Datblygu'r Achos Busnes Amlinellol	• Contract buddsoddi band eang terfynol Llywodraeth y DU i'w ddyfarnu ar gyfer y rhanbarth.	• Adolygu effaith Prosiect Gigabit ar gynlluniau i fuddsoddi mewn band-llydan rhanbarthol ar amcanion gwariant y Cynllun Twf.		• Elfen brosiect yn cael ei hadolygu ar hyn o bryd. Adolygu effaith cynlluniau Prosiect Gigabit ar amcanion gwariant y Cynllun Twf.
Campysau Cysylltiedig Uchelgais Gogledd Cymru	**Di-wifr Uwch**	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	• Cynllun grant ac Achos Busnes Llawn drafft ar gyfer y prosiect Di-wifr Uwch.	• Adolygiad y Swyddfa Rheoli Portffolio o Achos Busnes Llawn prosiect Di-wifr Uwch.		• Di-wifr Uwch bellach yn datblygu Achos Busnes Llawn.
	LPWAN	Gweithredu'r Prosiect	• Wedi cwblhau'r fanyleb gaffael ar gyfer cyfarpar y prosiect LPWAN a gwasanaethau gosod. • Cyflwynwyd y cynllun defnydd LoRaWAN cyntaf i Uchelgais Gogledd Cymru cyn ei gyflwyno.	• Caffael pyrth LoRaWAN. • Cyflwyno cynlluniau defnydd cyntaf ar gyfer LoRaWAN.		• Mae LPWAN yn bwrw ymlaen gyda chynllunio rhwydwaith a pharatoi'r caffael uwch a chyfalaf.

04 PERFFORMIAD Y RHAGLEN YNNI CARBON ISEL

Nod y Rhaglen

Datgloi buddion economaidd prosiectau ynni carbon isel trawsffurfiol a sefydlu Gogledd Cymru fel un o leoliadau arweiniol y DU ar gyfer cynhyrchu ynni carbon isel, arloesedd a buddsoddi yn y gadwyn gyflenwi.

Targed Creu Swyddi
980

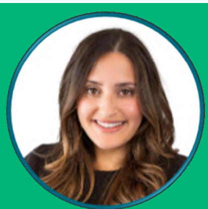
Targed Buddsoddi GVA
£530m

Cyfanswm Buddsoddiad
£668.5m

Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	• **Cydnerth** - Cafodd yr Achos Busnes Llawn ei gymeradwyo yn ystod y chwarter. • **Ynni Lleol Blaengar (Cronfa Ynni Glân)** - Mae'r Achos Busnes Llawn drafft wrthi'n cael ei ddatblygu i'w gyflwyno i Fwrdd y Rhaglen cyn cael ei gyflwyno i'r Bwrdd Portffolio a'r Is-bwyllgor Llesiant Economaidd.

Cyng. Gary Pritchard
Aelod Arweiniol

Dylan Williams
Uwch Berchennog Cyfrifol



Meghan Davies
Rheolwr Rhaglen

- Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)
- Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)
- Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

04 PERFFORMIAD Y RHAGLEN YNNI CARBON ISEL

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Cydnerth (Morlais) Menter Môn	Mae'r Achos Busnes Llawn wedi'i gymeradwyo ac mae'r prosiect yn symud tuag at gael ei weithredu.	• Achos Busnes Llawn wedi'i gwblhau a'i gymeradwyo. • Prosiect yn symud at y cam cyflawni mewn risg tra bydd y cytundeb ariannu yn cael ei orffen.	• Cwblhau a llofnodi'r Cytundeb Ariannu. • Taliadau defnyddio'r benthyciad.	[Green]	• Mae'r prosiect yn mynd yn dda a disgwylir i'r cytundeb ariannu gael ei lofnodi yn y chwarter nesaf.
NEW-H2 Uchelgais Gogledd Cymru	Yn cael ei adolygu	• Cyfathrebu â Wales & West Utilities (WWU) i annog cyflwyno prosiect diwygiedig. • Wales & West Utilities yn ymgysylltu â phartneriaid prosiect posibl. • Cyfarfod ar y cyd rhwng Uchelgais Gogledd Cymru a West & Wales Utilities.	• Cadarnhad os yw Wales & West Utilities yn cyflwyno cynnig prosiect newydd i'w ystyried.	[Red]	• Prosiect yn cael ei adolygu ar hyn o bryd.
Egni Prifysgol Bangor	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	• Mae Llywodraeth Cymru wedi cadarnhau y gall tîm y prosiect ddefnyddio'r arian i symud o RIBA 4 i 5 heb fod angen aros am gadarnhad ynghylch arian Porthladdoedd Rhydd Llywodraeth y DU. • Bydd Prifysgol Bangor yn bwrw ati gyda'r gwaith dylunio hwn rŵan.	• Parhau i ddatblygu'r Achos Busnes Llawn. • Cwblhau'r gwaith dylunio. • Cadarnhad arian Porthladdoedd Rhydd Llywodraeth y DU.	[Amber]	• Mae'r prosiect yn oren gyda rhywfaint o waith yn digwydd ar yr Achos Busnes Llawn wrth aros am benderfyniad ynghylch arian Porthladdoedd Rhydd Llywodraeth y DU.
Ynni Lleol Blaengar Uchelgais Gogledd Cymru	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	• Mae strategaethau buddsoddi wedi'u cwblhau. • Achos Busnes Llawn wedi'i gyflwyno i Fwrdd y Rhaglen.	• Cyflwynir yr Achos Busnes Llawn ar gyfer y Gronfa Ynni Glân i'r Bwrdd Portffolio a'r Is-bwyllgor Llesiant Economaidd ym mis Mai.	[Green]	• Mae'r prosiect yn wyrdd gan fod y datblygiad tuag at yr Achos Busnes Llawn ar drac.
Trawsfynydd Cwmni Egino	Datblygu'r Achos Busnes Amlinellol Strategol	• Trafodaethau parhaus gyda rhanddeiliaid allweddol i ystyried opsiynau posibl ar gyfer Safle Trawsfynydd.	• Dim camau gweithredu sylweddol wedi'u cynllunio hyd nes bod penderfyniadau yn cael eu gwneud gan Great British Nuclear (GBN) a Llywodraeth y DU ar ddewis technoleg a dewis safleoedd.	[Red]	• Prosiect yn cael ei adolygu ar hyn o bryd.

04 PERFFORMIAD Y RHAGLEN YNNI CARBON ISEL

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Hwb Hydrogen Caergybi Menter Môn	Datblygu'r Achos Busnes Amlinellol	• Cais ar y cyd rhwng Uchelgais Gogledd Cymru ac EDF i'r Adran Trafnidiaeth (DfT) - ymgynghoriad ar gymorth-daliadau Rhwymedigaeth Tanwydd Cludiant Adnewyddadwy i ddatgloi cytundeb allbwynt Geopura. • £40K DEVEX wedi'i roi i Menter Môn o danwariant Llywodraeth Cymru i ddibenion cynllunio busnes a hyrwyddo. • Trafodaeth barhaus rhwng Uchelgais Gogledd Cymru, Llywodraeth Cymru a'r Adran Diogelwch Ynni a Sero Net yn symud yn agosach at ganlyniad i sicrhau a throsglwyddo cronfeydd gwerth £4.8m yr Adran Diogelwch Ynni a Sero Net.	• Cadarnhad posibl o ran RTFO gan DfT • Cadarnhad posib gan DESNZ o ran £4.8m • Uchelgais Gogledd Cymru a Menter Môn yn hyrwyddo'r prosiect mewn digwyddiadau i godi ymwybyddiaeth a denu allbwyntiau. • Edrych ar is-gronfa hydrogen er mwyn gallu datblygu hydrogen yng Ngogledd Cymru i gefnogi cyfleuster cynhyrchu trafnidiaeth Hwb Hydrogen Caergybi.		• Mae'r statws RAG yn parhau i fod yn ambr tra bydd materion allweddol sy'n weddill yn cael eu datrys. Rhwymedigaeth Tanwydd Cludiant Adnewyddadwy, Adran Trafnidiaeth; Yr Adran Diogelwch Ynni a Sero Net £4.8m; is-gronfa hydrogen.

05 PERFFORMIAD Y RHAGLEN TIR AC EIDDO

Nod y Rhaglen

Mynd i'r afael â'r diffyg tir ac eiddo addas ar gyfer twf busnes a dod â safleoedd ymlaen ar gyfer datblygiadau tai. Cyflawni gwelliannau sy'n symbylu buddsoddiad mewn safleoedd ac eiddo ym mhorthladd Caergybi a'r ardal ehangach. Hwyluso rhaglenni eraill drwy sicrhau bod y seilwaith tir ac eiddo cywir ar gael.

Targed Creu Swyddi
2280

Targed Buddsoddi GVA
£129bn

Cyfanswm Buddsoddiad
£355.4m

Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	• **Neuadd Warren, Brychdyn -** Mae Llywodraeth Cymru a'u hymgynghorwyr yn trafod adroddiad cydymffurfio diogelwch maes awyr drafft Neuadd Warren gydag Airbus UK. Mae'r adroddiad wedi bod yn destun ymarferiad ymgynghori efo Airbus ac mae'r drafft yn symud at fod yn ddrafft cytunedig a fydd yn cael ei rannu efo Airbus i'w gymeradwyo'n ffurfiol. • **Porth y Gorllewin, Wrecsam** - Bydd WSP yn darparu casgliadau cynnar asesiad Lite Canllawiau Arfarnu Trafnidiaeth Cymru (WelTAG) ac yn cyflwyno adroddiad terfynol ym mis Mai 2025. • **Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych** - Ni chwblhawyd cytundeb S106 yn Chwarter 1 yn 2025. Mae trafodaethau yn parhau rhwng y Cyngor a Jones Bros. Mae'r trafodaethau ar y cytundeb ariannu gyda Jones Bros a'r ddogfen yn agos at gyrraedd drafft terfynol cytunedig. • **Parc Bryn Cegin, Bangor** - Cafodd Achos Busnes Llawn y Prosiect ei gymeradwyo ym mis Chwefror 2025 a chafwyd caniatâd cynllunio llawn ym mis Mawrth.

05 PERFFORMIAD Y RHAGLEN TIR AC EIDDO

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Porth y Gorllewin, Wrecsam Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	Datblygu'r Achos Busnes Amlinellol	• Asesiad WelTAG Lite wedi parhau gydag adroddiad i'w gyhoeddi ym mis Mai 2025.	• Cyflwyno adroddiad Lite WelTAG gan WSP gydag argymhelliad ynghylch sut i fwrw ymlaen gydag elfen cysylltedd priffyrdd prosiect Porth y Gorllewin.		• Newidiwyd graddfa risg y prosiect i oren nes bydd adroddiad Lite WelTAG Cymru wedi'i gyhoeddi ar fynediad i'r prif gefnffyrdd a'r gallu i liniaru twf drwy deithio actif a newid dulliau teithio.
Warren Hall, Brychdyn Llywodraeth Cymru / Uchelgais Gogledd Cymru	Datblygu'r Achos Busnes Amlinellol	• Mae Llywodraeth Cymru, eu hymgynghorwyr ac Airbus UK yn cytuno ar gynnwys yr adroddiad drafft. Yna caiff y drafft terfynol ei rannu'n ffurfiol efo Airbus UK i'w gymeradwyo.	• Airbus UK wedi cymeradwyo adroddiad ymgynghorydd Llywodraeth Cymru yn ffurfiol.		• Mae sgôr risg y prosiect yn dal yn ambr gan nad yw adolygiad achos diogelwch y maes awyr wedi cael ei asesu a'i gytuno'n llawn gan Airbus UK eto.
Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Sir Ddinbych Jones Bros (Ruthin) Limited / Cyngor Sir Ddinbych	Mae'r Achos Busnes Llawn wedi'i gymeradwyo ac mae'r Prosiect yn symud tuag at gael ei weithredu.	• Cytundeb ariannu Rownd 3 Ffyniant Bro wedi'i rannu â Jones Bros am sylwadau a chytundeb. • Cytundeb Adran106 yn dal i wneud cynnydd araf. • Mae trafodaethau ynghylch cytundeb cyllid grant wedi ail-gychwyn a disgwylir y bydd cytundeb ar ddrafft cyflawn yn fuan. • Derbyniwyd adroddiad y Swyddfa Brisio Ranbarthol ar gyfer gwerth trosglwyddo'r safle o Gyngor Sir Ddinbych i Jones Bros.	• Cyfeiriad Cefnogaeth Cymhorthdal i'r Awdurdod Cystadleuaeth a Marchnadoedd i'w gofrestru ar wefan yr Awdurdod. • Cwblhau'r cytundeb ariannu gyda Jones Bros. • Cyngor Sir Ddinbych a Jones Bros i gymeradwyo Adran106. • Gwaith adeiladu ysguboriau i ystlumiaid gan ddefnyddio arian Cronfa Ffyniant Bro sydd wedi'i ryddhau'n gynnar gan Gyngor Sir Ddinbych.		• Sgôr risg y prosiect wedi newid i ambr oherwydd cynnydd araf gyda Chytundeb Adran106.
Parc Bryn Cegin, Bangor Llywodraeth Cymru / Uchelgais Gogledd Cymru	Mae'r Achos Busnes Llawn wedi'i gymeradwyo ac mae'r Prosiect yn symud tuag at gael ei weithredu.	• Achos Busnes Llawn wedi'i gymeradwyo ym mis Chwefror 2025. • Cafwyd caniatâd cynllunio llawn ym mis Mawrth 2025.	• Hysbysiad llawn o gyfeiriad Cymorth Cymhorthdal. • Cwblhau'r Cytundeb Cyd-fenter • Cychwyn Gwahoddiad i Dendro		• Cadw graddfa'r risg yn wyrdd ar gyfer y prosiect gan ei fod ar y trywydd i'w gyflwyno yn yr Haf 2025.

05 PERFFORMIAD Y RHAGLEN TIR AC EIDDO

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Porth Caergybi Stena Line Ports Limited	Datblygu'r Achos Busnes Amlinellol	• Mae Stena wedi gofyn am oedi datblygiad y prosiect tra'n disgwyl am ganlyniad eu trafodaethau masnachol gyda'r sector ynni ar y môr.	• Sgwrs barhaus â Stena bellach ar lefel uwch.		• Mae'r sgôr risg yn dal yn goch gan fod angen cwblhau trafodaethau â defnyddiwr terfynol ardaloedd porthladd newydd cyn symud ymlaen.
Stiwdios Kinmel	Mae'r Prosiect yn cael ei adolygu	• Mae trafodaethau gyda'r cyn Reolwr Gyfarwyddwr wedi cadarnhau mai prin yw'r galw a'r cymorth ariannol o ran stiwdios Teledu a Ffilm newydd. Mae hyn wedi'i gadarnhau gan ymchwiliad ar wahân gan y Swyddfa Rheoli Portffolio a'r Cyngor.	• Prosiect yn cael ei adolygu		• Prosiect yn cael ei adolygu. • Mae'r sgôr risg yn aros yn goch o ystyried yr wybodaeth mai prin yw'r galw am ofod Teledu a Stiwdio.
Porth Wrecsam Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	Datblygu'r Achos Busnes Amlinellol	• Mae'r Tîm Ymgynghoriaeth wedi cyflwyno pecyn cynllunio cyn-ymgeisio i'r Awdurdod Lleol.	• Dechrau datblygu'r Achos Busnes Amlinellol gan y Cyngor. • Cyflwyno cais Cynllunio Amlinellol.		• Graddfa risg yn wyrdd wrth i'r prosiect symud ymlaen i gam Achos Busnes/Cynllunio Amlinellol.

Cyng. Jason McLellan
Aelod Arweiniol

Andrew Farrow
Uwch Berchennog Cyfrifol

David Mathews
Rheolwr Rhaglen

Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)

Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)

Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

06 PERFFORMIAD Y RHAGLEN BWYD-AMAETH A THWRISTIAETH

Nod y Rhaglen

Bydd y Rhaglen Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth yn uchafu cyfleoedd cyflogaeth a hyfforddiant yng Ngogledd Cymru gan ddarparu cyfleusterau cefnogol i sicrhau bod gan y rhanbarth y sgiliau i ragori ac i fod gyda'r gorau yn y byd. Bydd y Rhaglen hefyd yn sicrhau ffyniant drwy fanteisio i'r eithaf mewn modd cynaliadwy ar ein hamgylchedd a'n tirwedd.

Targed Creu Swyddi
380

Targed Buddsoddi GVA
£281m

Cyfanswm Buddsoddiad
£41.3m

Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	• Cymeradwyodd y Bwrdd Uchelgais yr Achos Busnes Amlinellol ar gyfer y prosiect Anturiaethau Cyfrifol ar 14 Chwefror 2025. Mae'r Bwrdd wedi gofyn am adroddiad pellach i fynd i'r afael â thri phryder penodol cyn gwahodd Achos Busnes Llawn ar gyfer y prosiect Anturiaethau Cyfrifol, ac yn gwahodd y cwmni i roi sylw i'r rhain o fewn cyfnod o 3 mis. • Cwblhawyd Cytundeb Ariannu Grant Rhwydwaith Talent Twristiaeth yn hwyr ym mis Ionawr 2025. Mae'r prosiect wedi cyrraedd y cam cyflwyno, gyda'r gwaith adeiladu yn dod yn ei flaen yn dda ym Mhortmeirion a Zip World. Cyflwynwyd y cais cyntaf am arian sydd wedi'i gymeradwyo'n llwyddiannus. Mae Grŵp Llandrillo-Menai wedi adnabod mai Theatr Clwyd yw darn olaf y rhwydwaith. Hefyd, cyflwynwyd drafft cyntaf yr Achos Cyfiawnhad Busnes i'r Swyddfa Rheoli Portffolio ar ddiwedd mis Mawrth. Sicrhawyd cytundebau allweddol, gan gynnwys Memorandwm Dealltwriaeth gyda Snowdonia Hospitality and Leisure a chytundeb cefn wrth gefn efo Portmeirion. • Cyflwynodd Hwb Economi Wledig Glynllifon y cais am newid i'r Bwrdd Uchelgais, a gymeradwywyd ar 14 Chwefror 2025. Mae'r tîm prosiect wrthi'n drafftio dau Achos Cyfiawnhad Busnes, un ar gyfer pob llaethdy a chaiff yr Achos Busnes Llawn ei ddiweddaru i ddangos cwmpas diwygiedig yr Hwb. Mae angen cael caniatâd cynllunio ar gyfer yr Hwb.

Cyng. Charlie McCoubrey
Aelod Arweiniol

Sioned Williams
Uwch Berchennog Cyfrifol

Elliw Hughes
Rheolwr Rhaglen

Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)

Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)

Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

06 PERFFORMIAD Y RHAGLEN BWYD-AMAETH A THWRISTIAETH

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Hwb Economi Gwledig Glynllifon Grŵp Llandrillo Menai	Datblygu Achosion Cyfiawnhad Busnes Llawn a diweddaru'r Achos Busnes Llawn.	• Cyflwynodd tîm y prosiect y gwaith o ail-gwmpasu'r prosiect i'r Bwrdd Uchelgais, a chymeradwywyd hyn. • Rhyddhawyd arian mewnol i fwrw ati gyda'r cam dylunio. • Cais cyn gynllunio wedi'i gyflwyno am yr Hwb.	• Cyflwyno dau Achos Cyfiawnhad Busnes ar gyfer elfennau newydd y prosiect - 1. Llaethdy Llaeth Defaid 2. Llaeth Cynaliadwy • Diweddaru'r Achos Busnes Llawn ar gyfer yr Hwb Wledig • Cyflwyno caniatâd cynllunio ar gyfer yr Hwb • Dechrau'r broses gaffael.		• Sgôr oren oherwydd cymeradwyo'r cais am newid i'r prosiect, dyma'r prif risgiau sydd wedi'u nodi: 1. Cynllunio ar gyfer yr Hwb Y Broses Gaffael 2. Goblygiadau Ariannol costau cynyddol. • Amserlenni
Rhwydwaith Talent Twristiaeth Grŵp Llandrillo Menai	Gweithredu'r Prosiect	• Llofnodwyd a chwblhawyd y Cytundeb Ariannu Grant. • Wedi symud i'r cam cyflwyno gyda'r gwaith adeiladu yn mynd yn dda ym Mhortmeirion a Zip World. Wedi cadarnhau mai Theatr Clwyd yw'r darn olaf - cyflwyno Achos Cyfiawnhad Busnes i'r Swyddfa Rheoli Portffolio. • Lansio tawel (soft launch) yr ail-frandio gan Grŵp Llandrillo Menai. • Arwyddodd Snowdonia Hospitality and Leisure Femorandwm Dealltwriaeth efo Grŵp Llandrillo-Menai. • Cyflwynwyd a chymeradwywyd y cais cyntaf.	• Ceisio cymeradwyaeth i'r Achos Cyfiawnhad Busnes ar gyfer Theatr Clwyd fel y darn olaf. • Cyflwyno o leiaf dau gais. • Lansio brandio newydd yn swyddogol - Academi Croeso. • Parhau i weithio gyda'r is-ganolfan arfaethedig cyn gwneud y penderfyniad terfynol a chyflwyno cais am newid.		• Sgôr gwyrdd oherwydd bod y Cytundeb Ariannu Grant wedi cael sêl bendith a bod y prosiect wedi symud i'r cam cyflawni.
Anturiaethau Cyfrifol ZipWorld	Datblygu'r Achos Busnes Llawn.	• Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol gan y Bwrdd Uchelgais, gyda'r angen i Zip World roi sylw i'r tri gofyniad cyn cyflwyno'r Achos Busnes Llawn. • Cynhaliwyd cyfarfod rhwng Cynghorwyr Lleol, Zip World ac Uchelgais Gogledd Cymru (digwydd yn fisol) • Mae'r problemau a godwyd o ganlyniad i'r cais cynllunio am y siglen am gael sylw. • Ceisiadau cyn-gynllunio ar gyfer y Fforiwr llechi a'r car cebl ar safle Llechwedd. • Ymateb cyn-gynllunio wedi dod i law ar gyfer y Car Cebl - wedi dechrau cyflawni yn erbyn y gofynion.	• Cyflwyno ar y tri gofyniad i'r Is-bwyllgor Lles Economaidd. • Cyfarfodydd misol gyda chynghorwyr lleol • Sefydlu a chyfarfod cyntaf gweithgor eBUS • Penodi hwylusydd i weithio gyda Zip a'r gymuned • Ymgysylltu â rhanddeiliaid. • Cymeradwyo cynllunio ar gyfer y siglen • Adborth ar gais cyn-gynllunio ar gyfer Fforiwr Llechi, • Cyflwyno ceisiadau cynllunio llawn ar gyfer y ddwy antur ar safle Llechwedd.		• Graddfa oren yn bennaf oherwydd y risg gynllunio a diffyg ymgysylltu â'r gymuned, ond gwnaed cynnydd da gyda'r Achos Busnes Amlinellol yn cael ei gymeradwyo a'r cynnig i roi sylw i'r tri gofyniad.

07 PERFFORMIAD Y RHAGLEN ARLOESI MEWN GWEITHGYNHYRCHU UWCH

Nod y Rhaglen

Cyfnerthu lleoliad Gogledd Cymru fel clwstwr gweithgynhyrchu gwerth uchel pwerus ac arloesol, sy'n adeiladu ar arbenigedd presennol ac arbenigedd byd-eang i greu sail economaidd gwerth uwch, mwy amrywiol sy'n cefnogi trosglwyddo i economi carbon isel.

Targed Creu Swyddi
180

Targed Buddsoddi GVA
£114m

Cyfanswm Buddsoddiad
£39.5m

Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	• Mae'r prosiect Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter yn symud yn ei flaen yn dda, gyda gwaith adeiladu Plas Coch ar drac i gael ei gwblhau erbyn mis Mai. Mae cais am newid, sydd wedi'i gymeradwyo gan Fwrdd y Rhaglen, wedi addasu'r dull gweithredu ar gyfer gwaith adnewyddu OpTIC oherwydd costau cynyddol. Cwblhawyd y broses gaffael ar gyfer offer Plas Coch, gan arwain at gyflwyno Achos Cyfiawnhad Busnes drafft cyntaf i'w adolygu gan y Swyddfa Rheoli Portffolio. Hefyd, mae angen caniatâd cynllunio bellach ar gyfer adleoli'r hwb hydrogen. • Mae'r prosiect ar gyfer y Ganolfan Biotechnoleg Amgylcheddol yn symud yn ei flaen yn dda, gyda gwaith adeiladu Henfaes ar drac i gael ei gwblhau erbyn diwedd mis Ebrill. Cymeradwywyd y gwaith caffael ar gyfer ail gam yr offer, er na lwyddwyd i gaffael pob eitem. Cyflwynwyd y cais cyntaf am arian i'w adolygu.

Cyng. David Hughes
Aelod Arweiniol

Tony Ward
Uwch Berchennog Cyfrifol

Elliw Hughes
Rheolwr Rhaglen

Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)

Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)

Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

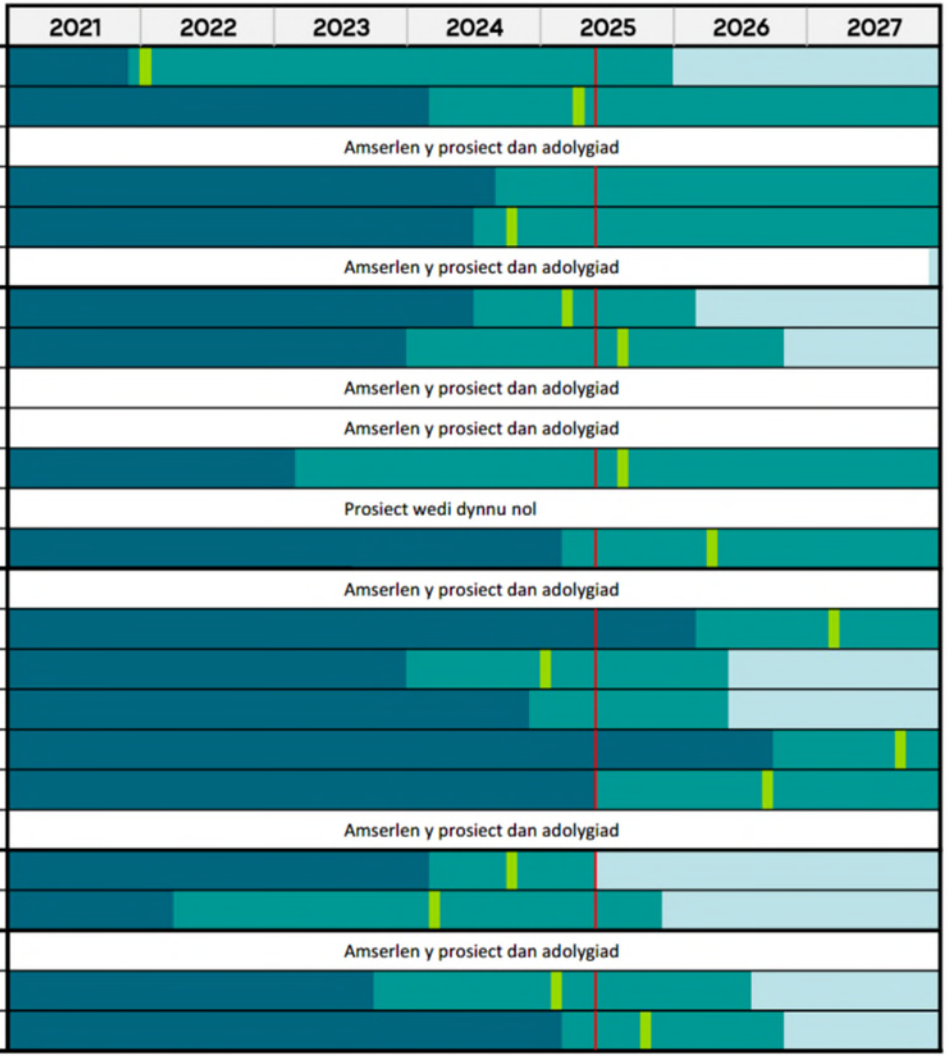
07 PERFFORMIAD Y RHAGLEN ARLOESI MEWN GWEITHGYNHYRCHU UWCH

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter Prifysgol Wrecsam	Cyflawni Prosiect	• Mae Bwrdd y Rhaglen wedi cymeradwyo'r cais am newid i waith adnewyddu OpTIC. • Gweithgarwch caffael ar gyfer offer Plas Coch. • Cyflwynwyd drafft Cyntaf yr Achos Cyfiawnhad Busnes i'r Swyddfa Rheoli Portffolio. • Camau gwella bioamrywiaeth wedi digwydd ar safle Llaneurgain. • Cyflawni ac adrodd ar fanteision.	• Cymeradwyaeth derfynol i ddyfarnu'r tendr ar gyfer offer Plas Coch. • Cymeradwyo'r Achos Cyfiawnhad Busnes. • Rhoi cymeradwyaeth derfynol i gais newid OpTIC. • Cwblhau gwaith adeiladu Plas Coch - lansio tawel i randdeiliaid mewnol. • Gweithgaredd cyfathrebu i ganolbwyntio ar y camau cwblhau, bioamrywiaeth a gweithgaredd gwerth cymdeithasol.		• Prosiect yn cael ei gyflwyno ac ar y trywydd iawn
Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol Prifysgol Bangor	Cyflawni Prosiect	• Mae'r cynnydd ar safle Henfaes bron wedi ei orffen. • Proses gaffael ar gyfer offer yn yr ail gam wedi'i chynnal a'i chymeradwyo. Rhai eitemau bellach wedi'u tendro'n llwyddiannus - angen mwy o waith. • Cyflwynwyd y cais cyntaf. • Cyflawni ac adrodd ar fanteision.	• Cwblhau gwaith adnewyddu Henfaes. • Gweithgarwch caffael i gloi ar gyfer eitemau. • Drafftio cais posibl am newid yn sgil tanwario - ail-broffilio a gorffen y broses gaffael cyn y drafft.		• Prosiect yn cael ei gyflwyno ac ar y trywydd iawn

08 OL-RHAIN CYNNYDD Y PROSIECTAU

Prosiect		Cam Caniatâd				Cam 1	Cam 2	Cam 3	Cam 4	Cam 5	Cam 6	Cam 7	Cam 8
		Y cyfnod cyn gwneud cais	Cynllunio amlinellol / Caniatâd	Cynllunio llawn / Caniatâd	Amodau wedi'u gweithredu	Pennu cyd destun y Prosiect	Paratoi'r Achos Amlinellol Strategol	Paratoi'r Achos Busnes Amlinellol	Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol	Paratoi'r Achos Busnes Llawn	Approval of the Full Business Case	Y cyfnod cyn gwneud cais	Cynllunio amlinellol / Caniatâd
Canolfan Prosesu Signalau Digidol		Dim angen cynllunio				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig Allweddol	4G+	Gofynion cymeradwyo i'w cadarnhau				✓	✓	✓	✓	🕒			
	Ffibr Llawn	Gofynion cymeradwyo i'w cadarnhau				*Prosiect yn cael ei adolygu*							
Campysau Cysylltiedig	LPWAN	Dim angen caniatâd				✓	✓	✓	✓	✓	✓	🕒	
	Do-wifr uwch	Dim gofynion caniatâd ar lefel y cynllun grant				✓	✓	✓	✓	🕒			
Yr Ychydig % Olaf		Gofynion cymeradwyo i'w cadarnhau				*Prosiect yn cael ei adolygu*							
Cydnerth (Morlais)		✓	✓	✓	🕒	✓	✓	✓	✓	✓	✓	🕒	
Trawsfynydd		Gofynion cymeradwyo i'w cadarnhau				*Prosiect yn cael ei adolygu*							
Egni		✓	✓	🕒		✓	✓	✓	✓	🕒			
Ynni Lleol Blaengar		Dim gofynion caniatâd ar lefel y gronfa				✓	✓	✓	✓	🕒			
NEW-H2		Gofynion cymeradwyo i'w cadarnhau				*Prosiect yn cael ei adolygu*							
Hwb Hydrogen Caergybi		✓	✓	🕒		✓	✓	🕒					
Porth Caergybi, Ynys Môn		✓	✓	✓	🕒	*Prosiect yn cael ei adolygu*							
Cyn Ysbyty Gogledd Cymru		✓	✓	✓	🕒	✓	✓	✓	✓	✓	✓	🕒	
Porth y Gorllewin, Wrecsam		🕒				✓	✓	🕒					
Neuadd Warren, Brychdyn		🕒				✓	✓	🕒					
Parc Bryn Cegin, Bangor		✓	✓	🕒		✓	✓	✓	✓	✓	✓	🕒	
Stiwdio Kinmel		🕒				*Prosiect yn cael ei adolygu*							
Porth Wrecsam		🕒				✓	✓	🕒					
Hwb Economi Wledig Glynllifon		🕒				✓	✓	✓	✓	🕒			
Rhwydwaith Talent Twristiaeth		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	🕒	
Anturiaethau Cyfrifol		🕒				✓	✓	✓	✓	🕒			
Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter		✓	✓	✓	🕒	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

09 PIBLINELL CYFLAWNI PROSIECTAU'R CYNLLUN TWF



		2021–2027	OBC	Dechrau ar y Safle	Cwblhau Prosiect
Digidol	Canolfan Prosesu Signalau Digidol		Rhag-21	Ion-22	Rhag-25
	Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig - 4G+		Maw-24	Ebr-25	Maw-30
	Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig - Ffibr Llawn	Amserlen y prosiect dan adolygiad	Maw-25	Mai-26	Rhag-27
	Campysau Cysylltiedig - Diwifr Uwch		Medi-24	Gorff-25	Rhag-28
	Campysau Cysylltiedig - LPWAN (BJC)		Gorff-24	Hyd-24	Rhag-27
	Yr Ychydig % Olaf	Amserlen y prosiect dan adolygiad			
Ynni Carbon Isel	Morlais		Gorff-24	Maw-25	Maw-26
	Egni		Rhag-23	Awst-25	Tach-26
	Trawsfynydd	Amserlen y prosiect dan adolygiad			
	Hwb Hydrogen a Datgarboneiddio Trafnidiaeth	Amserlen y prosiect dan adolygiad	Meh-25	Ion-29	Mai-30
	Ynni Lleol Blaengar		Maw-23	Awst-25	Awst-29
	Gwastraff i Danwydd Glannau Dyfrdwy	Prosiect wedi dynnu nol			
	Hwb Hydrogen Caergybi		Maw-25	Ebr-26	Ebr-28
Tir ac Eiddo	Porth Caergybi, Ynys Môn	Amserlen y prosiect dan adolygiad			
	Neuadd Warren, Brychdyn		Maw-26	Maw-27	Ebr-28
	Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Sir Ddinbych		Ion-24	Ion-25	Meh-26
	Parc Bryn Cegin, Gwynedd		Rhag-24	Jully 25	Meh-26
	Porth y Gorllewin, Wrecsam		Hyd-26	Medi-27	Awst-29
	Porth Wrecsam		Meh-25	Medi-26	Maw-28
	Stiwdio Kinmel	Amserlen y prosiect dan adolygiad			
Arloesi Mewn Gweithgynhyrchu Uwch	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol		Maw-24	Hyd-24	Meh-25
	Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter		Ebr-22	Maw-24	Rhag-25
Bwyd-amaeth a Thwristiaeth	Hwb Economi Wledig Glynllifon	Amserlen y prosiect dan adolygiad			
	Rhwydwaith Talent Twristiaeth		Hyd-23	Chwef-25	Awst-26
	Anturiaethau Cyfrifol		Chwef-25	Hyd-25	Hyd-26

Cyfnod Datblygu a Chymeradwyo Achos Busnes (Cymeradwyo Achos Busnes Amlinellol cyn caffael)
Cam Caffael a Chyflawni Prosiect (Yn cynnwys cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn ar ôl caffael)
Dechrau ar y Safle
Cyfnod Gweithredol a Gwireddu Manteision

10 TRACIWR AMCANION – TROSOLWG O GYFLAWNI

			Targedau Achos Fusnes Portffolio 2024		**Targedau Achosion Busnes y Prosiectau sydd**			Gwir	
			Swyddi a grëwyd (net)	**(£M) Cyfanswm Buddsoddiad***	OBC/ FBC**	**Swyddi a grëwyd (net)**	**(£M) Cyfanswm Buddsoddiad***	**Swyddi a grëwyd (net)**	**(£M) Cyfanswm Buddsoddiad***
Digidol	**Canolfan Prosesu Signal Digidol (DSP)**		33	2.96	FBC	33	2.96	19	2.33
	Cysylltu'r Ychydig Ganrannau Olaf		133	4.17	OBC	130	4..17	n/a	n/a
	Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig	82	10.04	OBC n/a	TBC at FBC	n/a	n/a	0	0
		35	35		n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Campysau Cysylltiedig	20	39.04	BJC OBC	20	1.14	0	0	0
		165	165		130	20	n/a	n/a	n/a
Ynni Carbon Isel	**Cydnerth (Morlais)**		233	13.87	FBC	230	16	n/a	n/a
	Hwb Hydrogen a Datgarboneiddio Trafnidiaeth		88	130.00	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Egni		49	3.94	OBC	49	3.94	n/a	n/a
	Ynni Lleol Blaengar		177	102.00	OBC	174	106.0	n/a	0.00
	Trawsfynydd		111	244.12	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Hwb Hydrogen Caergybi		20	28.77	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Prosiect wedi dynnu nol		33	31.64	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Tir ac Eiddo	**Porth y Gorllewin, Wrecsam**		360	43.36	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Warren Hall, Brychdyn		445	69.76	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych		70	94.70	FBC	70	107.0	0	0
	Parc Bryn Cegin, Bangor		47	6.62	FBC	54	7.11	n/a	n/a
	Porth Caergybi		647	170.70	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Porth Wrecsam		150	14.37	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Stiwdios Kinmel		200	32.00	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth	**Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon**		92	16.79	OBC	96	12.85	n/a	n/a
	Rhwydwaith Talent Twristiaeth		68	19.03	FBC	68	19.03	0	1.87
	Anturiaethau Cyfrifol		175	12.40	OBC	290	16.6	n/a	n/a
Arloesi mewn Gweithygynhyrchu Uwch	**Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter**		78	18.12	FBC	70	18.12	2	9.81
	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol		65	3.46	BJC	65	3.46	7	0.83
Cyfanswm Portffolio Cynllun Twf				5.15				7	1.77
Growth Deal Portfolio Total					7 OBC 8 FBC	Wedi gymeradwyo		Cyflawni	
			3,576	1,123		1,479	338.38	35	16.61

* Cyfanswm buddsoddiad yn cynnwys 1.5% o gostau'r Swyddfa Rheoli Portffolio
** OBC - Achos Busnes Amlinellol, FBC - Achos Busnes Llawn

11 CYNLLUN TWF – PROFFIL GWARIANT CYFALAF

Rhaglen	Prosiect	Noddwr Prosiect	2021/22 (£m)	2022/23 (£m)	2023/24 (£m)	2024/25 (£m)	2025/26 (£m)	2026/27 (£m)	2027/28 (£m)	2028/29 (£m)	2029/30 (£m)	2030/31 (£m)	2031/32 (£m)	2032/33 (£m)	2033/34 (£m)	2034/35 (£m)	Cyfanswm (£m)
Digidol	Canolfan Prosesu Signal Digidol (DSP)	Prifysgol Bangor	0.12	1.66	0.37	0.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.96
Digidol	Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	0.98	3.27	3.27	0.94	0.41	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.87
Digidol	Campysau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	0.80	5.10	9.80	4.98	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20.68
Digidol	Cysylltu'r Ychydig Ganrannau Olaf	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.32	1.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.17
Ynni Carbon Isel	Cydnerth (Morlais)	Menter Môn	0.00	0.00	0.00	0.00	4.43	4.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.87
Ynni Carbon Isel	Egni	Prifysgol Bangor	0.00	0.00	0.00	0.00	1.97	1.97	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.94
Ynni Carbon Isel	Trawsfynydd	Cwmni Egino	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.50	2.50	5.00	5.70	5.00	0.00	19.70
Ynni Carbon Isel	New H2	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.00	2.30	2.30	3.10	1.53	0.00	0.00	11.23
Ynni Carbon Isel	Ynni Lleol Blaengar	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	3.00	9.25	9.25	3.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	24.63
Ynni Carbon Isel	Prosiect wedi'u dynnu nol	n/a	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.20	3.20	0.00	0.00	0.00	0.00	6.40
Ynni Carbon Isel	Hwb Hydrogen Cargybi	Menter Môn	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.90	1.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.80
Tir ac Eiddo	Porth Caergybi	Stena Line	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.49	11.49	11.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	34.47
Tir ac Eiddo	Warren Hall, Brychdyn	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.38	7.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	14.77
Tir ac Eiddo	Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	3.47	3.47	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.94
Tir ac Eiddo	Parc Bryn Cegin	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	3.93	1.98	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.91
Tir ac Eiddo	Porth y Gorllewin, Wrecsam	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.48	4.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.96
Tir ac Eiddo	Stiwdios Kinmel	Stage Fifty	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.40	3.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.80
Tir ac Eiddo	Porth Wrecsam	Cyngor Bwrdeistrefol Wrecsam	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.79	2.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.79
Arloesi mewn Gweithygynhyrchu Uwch	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol (CEB)	Prifysgol Bangor	0.00	0.00	0.00	2.71	0.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.96
Arloesi mewn Gweithygynhyrchu Uwch	Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter	Prifysgol Wrecsam	0.00	0.00	0.75	6.52	4.28	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.55
Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth	Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon	Grŵp Llandrillo Menai	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.20	4.62	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.82
Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth	Rhwydwaith Talent Twristiaeth	Grŵp Llandrillo Menai	0.00	0.00	0.00	1.57	2.85	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.43
Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth	Anturiaethau Cyfrifol	Zip World	0.00	0.00	0.00	0.00	2.30	3.70	0.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.20
2.15% i gyllido cyllideb refeniw Uchelgais Gogledd Cymru			0.22	0.28	0.56	0.90	1.35	0.66	0.46	0.15	0.15	0.10	0.10	0.10	0.07	0.05	5.15
Cyfanswm y Portffolio			0.34	1.94	1.68	12.51	29.61	40.86	59.28	42.58	22.45	8.10	8.20	7.33	5.07	0.05	240.00

Mae 2021/22, 2022/23 a 2023/24 yn wariant gwirioneddol. Mae'r proffil sy'n weddill fel y rhagwelir yng Nghyllideb Cyfalaf 2024/25.
Mae Proffil Cyfalaf wedi'i ddiweddaru fel rhan o'r Adolygiad Ariannol (Rhagfyr 2024).

12 PROSIECTAU'R CYNLLUN TWF: PROFFIL DYRANIAD CYLLID CYFALAF

Rhaglen	Prosiect	Ariannwr y Prosiect	Proffil 24/25 (£m)	YTD Gwirioneddol	Amrywiad(£m)*	Rhesymeg
Digidol	Canolfan Prosesu Signal Digidol	Prifysgol Bangor	0.81	0.00	-0.81	Bydd y cais nesaf am y prosiect DSP yn dilyn cymeradwyo'r BJC.
	Cysylltu'r Ychydig Ganrannau Olaf	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	
	Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	
	Campysau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	
Ynni Carbon Isel	Cydnerth (Morlais)	Menter Môn	0.00	0.00	0.00	Mae Prosiect Cydnerth yn symud i'r cam cyflawni, a bydd yr Achos Busnes Llawn ar gyfer Ynni Lleol Blaengar yn cael ei gyflwyno i'w gymeradwyo yn fuan ym mis Ebrill, gan ddechrau hawlio yn 2025/26.
	NEW-H2	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	
	Egni	Prifysgol Bangor	0.00	0.00	0.00	
	Ynni Lleol Blaengar	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	
	Gorsaf Bŵer Trawsfynydd	Cwmni Egino	0.00	0.00	0.00	
	Prosiect wedi dynnu nol		0.00	0.00	0.00	
	Hwb Hydrogen Caergybi	Menter Môn	0.00	0.00	0.00	
Tir ac Eiddo	Porth y Gorllewin, Wrecsam	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	Bydd Prosiect Cyn Ysbyty Gogledd Cymru a Pharc Bryn Cegin yn symud i'r cam cyflawni ac yn dechrau hawlio yn 2025/26.
	Warren Hall, Brychdyn	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	
	Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	
	Parc Bryn Cegin, Bangor	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.00	0.00	
	Porth Caergybi	Stena Line	0.00	0.00	0.00	
	Stiwdios Kinmel		0.00	0.00	0.00	
	Porth Wrecsam	Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	0.00	0.00	0.00	
Bwyd-amaeth a Thwristiaeth	Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon	Grŵp Llandrillo Menai	0.00	0.00	0.00	Mae Achosion Busnes Llawn y Rhwydwaith Talent Twristiaeth wedi'u cymeradwyo a'r cais cyntaf wedi'i brosesu.
	Rhwydwaith Talent Twristiaeth	Grŵp Llandrillo Menai	1.57	1.00	-0.57	
	Anturiaethau Gyfrifol	Zip World	0.00	0.00	0.00	
Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Uwch	Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter	Prifysgol Wrecsam	6.52	9.06	2.54	Cyflwynwyd ceisiadau ar gyfer EEOC a phrosiect CEB.
	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol	Prifysgol Bangor	2.71	0.58	-2.13	
		Costau'r Swyddfa Rheoli Portffolio	**0.90**	**0.71**	**-0.19**	
		Cyfanswm	**12.51**	**11.35**	**-1.16**	

13 – GWIREDDU BUDDION Y CYNLLUN TWF

£16.61m
Cyfanswm Buddsoddiad

£15.32m
Buddsoddiad Cynllun Twf

£4.712m
Incwm Refeniw wedi ddiogelu

35
Swyddi a grëwyd (26 Uniongyrchol, 9 Anuniongyrchol)

261
Unigolion wedi cwblhau cymwysterau achrededig ac cyrsiau hyfforddiant CPD

10
Camau trawsnewidiol a gymerwyd i ddatblygu cadwyni cyflenwi lleol

12
Eiddo Deallusol Newydd wedi'i gofrestru o brosiectau

47
Cydweithrediadau newydd sy'n cynnwys sefydliadau i gefnogi prosiectau'r Cynllun Twf

139
Cynhyrchion rheoli gwybodaeth newydd wedi'u creu a'u rhannu

ATODIAD A – CRYNODEB O BROSIECTAU'R CYNLLUN TWF

	Prosiect	Ariannwr	Crynodeb
Digidol	Canolfan Prosesu Signal Digidol (DSP)	Prifysgol Bangor	Bydd y prosiect yn galluogi i'r Ganolfan Prosesu Signal Digidol ymestyn ei bresenoldeb a'i gylch gwaith, gan integreiddio'n llawn gyda'r Prosiect Strategaeth Cenedlaethol a galluogi datblygu asedau allweddol ar raddfa, gan gynnwys prawfi 5G, capasiti ymchwil ac offer o'r radd flaenaf.
	Yr Ychydig % Olaf	Uchelgais Gogledd Cymru	Mae'r prosiect hwn yn targedu gwasanaeth cyflym iawn hollgynhwysol ar draws y Gogledd, nad ydynt yn cael eu gwasanaethu hyd yma gan ddulliau eraill ac na allant gyflawni cyflymder o 30Mbps (lawrlwytho) o leiaf ar hyn o bryd.
	Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	Nod y prosiect yw ceisio gwella dibynadwyedd ac ansawdd gwasanaethau symudol ar y prif ffyrdd a rheilffyrdd yn y Gogledd, gan alluogi gwasanaethau ffibr llawn i safleoedd masnachol allweddol ledled y rhanbarth. Canolbwyntio ar ddatblygu rhwydweithiau ffibroptic sy'n hanfodol ar gyfer darparu band eang 4G, 5G a gigabit.
	Campysau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	Bydd y prosiect yn ceisio cyflymu datblygiad ystod o opsiynau cysylltedd digidol gyda ffocws cyfredol ar 18 o safleoedd economaidd rhanbarthol allweddol.
Ynni Carbon Isel	Cydnerth (Morlais)	Menter Môn	Buddsoddi mewn seilwaith i gysylltu â rhwydwaith y National Grid a monitro effeithiau amgylcheddol morol. Bydd hyn yn galluogi cynnydd yn y defnydd o dyrbinau gan ddatblygwyr morol a chynhyrchu ynni adnewyddadwy.
	NEW-H2	Uchelgais Gogledd Cymru	Cefnogi cyflwyniad prosiect arddangos sy'n ymwneud â chynhyrchu hydrogen gwyrdd o ffynonellau ynni carbon isel a'i ddefnydd mewn rhwydweithiau trafnidiaeth rhanbarthol.
	Egni	Prifysgol Bangor	Buddsoddi mewn datblygu'r isadeiledd ym Mhrifysgol Bangor a Pharc Gwyddoniaeth Menai, gwella galluedd y Gogledd a'r DU ar gyfer arloesedd mewn ynni carbon isel a meysydd cysylltiedig, gan helpu i greu'r amodau ar gyfer mewnfuddsoddiad newydd a thwf busnes yn y gadwyn gyflenwi ynni carbon isel yn y Gogledd.
	Ynni Lleol Blaengar	Uchelgais Gogledd Cymru	Er mwyn helpu i gyflawni targedau ynni adnewyddadwy, datgarboneiddio a pherchnogaeth leol, bydd y prosiect yn cefnogi prosiectau hwyluso arloesol ac arddangoswyr sy'n goresgyn methiannau'r farchnad a datgloi buddsoddiad sector preifat a chymunedol mewn datrysiadau ynni lleol blaengar.
	Trawsfynydd	Cwmni Egino	Mae'r safle wedi'i leoli'n unigryw ar gyfer gwneud defnydd 'Cyntaf o'i Fath' o Adweithydd Modwlar Bychan (SMR) neu Adweithydd Modwlar Uwch (AMR). Ar y cyd â'r sector cyhoeddus a phreifat, bydd y Cynllun Twf yn cyfrannu cyllid tuag at isadeiledd galluogi ar gyfer y datblygiad hwn.
	Hwb Hydrogen Caergybi	Menter Môn	Bydd y prosiect yn adeiladu cyfleuster cynhyrchu hydrogen gwyrdd ym Mharc Cybi, Caergybi, gan gynhyrchu oddeutu 2000+kg/y dydd o hydrogen gwyrdd, gan gyflenwi cwsmeriaid trafnidiaeth y ffordd, morwrol a rheilffordd ar draws Gogledd Cymru.
Tir ac Eiddo	Porth y Gorllewin, Wrecsam	Uchelgais Gogledd Cymru	Cyflwyno'r prif wasanaethau fel bod modd dod â'r safle i'r farchnad i'w werthu a'i ddatblygu.
	Warren Hall, Brychdyn	Uchelgais Gogledd Cymru	Cyflwyno prif wasanaethau fel bod modd i'r safle defnydd cymysg 65 hectar gael ei roi ar y farchnad ar werth ac yna gael ei ddatblygu gan y sector preifat.
	Parc Bryn Cegin, Bangor	Uchelgais Gogledd Cymru	Darparu arwynebedd llawr diwydiannol i fodloni'r galw hysbys am unedau.
	Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych	Uchelgais Gogledd Cymru	Bydd arian y Cynllun Twf yn cynorthwyo yng nghyflwyniad safle wedi'i glirio a'i adfer gyda phrif wasanaethau er mwyn dwyn ymlaen datblygiad preswyl a masnachol defnydd cymysg.
	Porth Caergybi	Stena Line	Sicrhau dyfodol Porthladd Caergybi drwy ddarparu cyfleusterau mordeithio a llwytho trwm dŵr dwfn, gwella mynediad cerbydol, gwarantu dyfodol y morglawdd a darparu ar gyfer galwadau prosiectau ynni rhanbarthol.
	Porth Wrecsam	Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	Mae'r prosiect hwn yn ddatblygiad cynaliadwy o ardal fywiog wedi'i hadfywio, sy'n creu canolbwynt i gefnogi buddsoddiad busnes a hwb trafnidiaeth aml-ddull gyda chysylltiadau at deithio llesol.
	Stiwdios Kinmel		Bydd y prosiect hwn yn dylunio, adeiladu a gweithredu stiwdios ffilm a theledu ym Mharc Menter Tir Llwyd, ynghyd ag academi hyfforddi ac unedau deori.
Bwyd-amaeth a Thwristiaeth	Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon	Grŵp Llandrillo Menai	Y weledigaeth yw creu Canolbwynt Economi Gwledig arbennig o'r radd flaenaf yng Nglynllifon, sy'n cynnig ystod o gyfleusterau a gwasanaethau i gryfhau a gwella'r economi rhanbarthol, yn benodol drwy dyfu'r sector bwyd a diod.
	Rhwydwaith Talent Twristiaeth	Grŵp Llandrillo Menai	Sicrhau dyfodol yr ystod o ddarpariaeth sgiliau a chynyddu buddion masnachol o un o'r sectorau mwyaf sefydledig yn y rhanbarth. Bydd y rhwydwaith talent yn ysgogi cydweithrediad cyhoeddus-preifat i gydlynu gweithrediad ar sgiliau a datblygu cynnyrch i drawsnewid a sbarduno twf y sector twristiaeth a lletygarwch yn y rhanbarth.
	Anturiaethau Cyfrifol	Zip World	Prosiect aml-elfen fel rhan o becyn twristiaeth gynaliadwy ac eco-dwristiaeth gan gynnwys Car Cebl newydd a chynaliadwy, Slate Explorer gan gynnwys platfform gwylio i ymwelwyr a Rhwydwaith eFws.
Arloesi mewn gweithgynhyrchu uwch	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol (CEB)	Prifysgol Bangor	Bydd y Ganolfan Biotechnoleg Amgylcheddol yn ganolfan gyda'r gorau yn y byd o ran canfod a nodweddu ensymau newydd o bwys diwydiannol. Bydd y Ganolfan Biotechnoleg Amgylcheddol yn darparu sylfaen gref ar gyfer denu ymchwilwyr blaenllaw ar lefel fyd-eang, cyllid ymchwil cyhoeddus a masnachol arwyddocaol a mewnfuddsoddiad i Gymru.
	Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter	Prifysgol Wrecsam	Bydd y Ganolfan Opteg a Pheirianneg Menter yn darparu cyfleusterau sydd wedi'u targedu i roi hwb i ddatblygu sgiliau lefel uchel i'r rhanbarth a galluogi i fusnesau bach a chanolig eu maint a busnesau mawr weithio mewn partneriaeth gyda Phrifysgol Glyndŵr Wrecsam ar ymchwil a datblygu opteg, cyfansoddion a thanwydd cell hydrogen sy'n cael ei yrru'n fasnachol.

Uchelgais Gogledd Cymru
Ambition North Wales

COFRESTR RISG PORTFFOLIO CYNLLUN TWF GOGLEDD CYMRU

Rhif y Risg	Dyddiad Codi'r Risg	Categori'r Risg	Enw'r Risg	Perchennog y Risg	Disgrifiad o'r Risg	Graddfa Risg Gros			Tuedd	Camau Lliniaru	Dyddiadau Cwblhau	Perchennog y Cam	Graddfa Risg			Tuedd	Statws (agored/cae	Sylwadau	Dyddiad y diweddariad
						P	I	Sgôr					P	I	Sgôr				
R003	21.10.2020	Ariannol	Fforddiadwyedd	Swyddfa Rheoli Portffolio	Os bydd costau'r prosiectau yn cynyddu, ceir risg na fyddent yn bwrw ymlaen neu efallai y byddai angen lleihau sgôp y prosiectau.	5	5	25	↔	Bydd achosion busnes y prosiectau yn nodi mesurau rheoli risg, masnachol ac ariannol manwl ar lefel prosiect i reoli costau. Caiff trefniadau adrodd perfformiad, risg ac ariannol cadarn eu sefydlu ar gyfer yr holl brosiectau Unwaith y bydd yr Achosion Busnes Prosiect wedi'u cymeradwyo, bydd unrhyw gostau ychwanegol yn gyfrifoldeb ar Ariannwr y Prosiect ac fe ystyrir opsiynau ariannu amgen. PMO yn ymgysylltu gyda noddwyr ar lefel prosiect i adnabod ffyrdd o liniaru'r cynnydd mewn costau.	N/A Misol N/A Misol	PMO, Ariannwr y Prosiect PMO PMO PMO	4	4	16	↔	Agored	Wedi adolygu risg. Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Mae'r rish sgôr weddilliol yn parhau yn uchel gan fod costau wedi cynnyddu yn sylweddol ers i'r Cynllun Twf gael ei gytuno nol yn Rhagfyr 2020. Er fod costau wedi sefydlogi am y tro, mae'r cyllid Cynllun Twf gan y llywodraeth wedi'i osod ar y swm y cytunwyd arno yn 2020, felly mae fforddiadwyedd yn parhau i fod yn her. Mae hyn yn cael ei reoli ar sail prosiect gyda rhai prosiectau yn gallu edrych ar newidiadau dylunio, newidiadau i fodelau dosbarthu ac eraill angen sicrhau cyllid ychwanegol o ffynhonellau eraill.	26/03/2025
R002	21.10.2020	Cyflawni Rhaglenni a Phrosiectau	Oediad	Swyddfa Rheoli Portffolio	Os oes oedi i gyflawni prosiectau, mae yna risg y gallai hyn gael effaith ar wireddu buddion neu gallai olygu bod prosiectau ddim yn symud ymlaen.	5	5	25	↔	Ailddyrannu capasiti staff yn rheolaidd i brosiectau blaenoriaeth Fframwaith Caffael ar gyfer capasiti arbenigol (Ch4 24/25) Adroddiadau cryno misol i'r Bwrdd Rhaglen gyda llwybrau dyrchafu i'r Bwrdd Uchelgais. Log RAID rhaglenni a phrosiectau yn eu lle i gofnodi risgiau a rheoli materion gyda mesurau lliniaru yn cael ei rheoli ar lefel prosiect. Achosion busnes a chynlluniau gweithredu prosiectau i ddangos yn glir y risgiau i gyflawni prosiectau a'r mesurau lliniaru. Swyddfa Rheoli'r Portffolio yn gweithio gyda arianwyr ar gyfer adnabod cyfleon i leihau oedi ac pan nad oes modd osgoi oedi lleihau yr effaith. Adroddiadau Chwarterol i'r Bwrdd Uchelgais a'r Bwrdd Portffolio. PMO yn gweithio gyda arianwyr prosiectau i adnabod cyfleoedd i leihau oedi ac lle nad oes modd osgoi oedi i leihau yr effaith.	Parhaus Tachwedd 2024 Misol amherthnasol Chwarterol Mewn lle Mewn lle	PMO PMO PMO, Ariannwr y Prosiect Noddwr y Prosiect Noddwr y Prosiect PMO PMO, Ariannwr y Prosiect	4	4	16	↔	Agored	Dim newid i'r sgôr risg gweddilliol, er hynny mae lleihau oedi yn parhau i fod yn flaenoriaeth ar gyfer y PMO. Bydd lliniaru'r risg capasiti (R001) yn cyfrannu tuag at liniaru, er hynny mae cynnydd yn cael ei effeithio gan noddwyr prosiectau. Mae cymeradwyo OBC ac FBC wedi mynd i'r afael â rhai oedi. Defnyddio adnoddau PMO yn fwy hyblyg wedi profi i fod yn effeithiol i gyflymu datblygiad achosion busnes. Bydd tebygolrwydd risg yn lleihau ymhellach os bydd cynnydd yn cael ei gynnal. Mae nifer o brosiectau yn profi oedi a fydd yn effeithio ar amseriad gwireddu buddion.	26/03/2025
R009	21.10.2020	Rheoleiddio	Caniatâd Cynllunio a Statudol	Swyddfa Rheoli Portffolio	Os nad yw prosiectau'n derbyn y caniatâd statudol a'r gymeradwyaeth gynllunio angenrheidiol, ceir risg na fydd y prosiectau yn cael eu cyflawni ac na chaiff y buddion eu gwireddu.	5	5	25	↔	Bydd achosion busnes prosiectau cadarn yn nodi'r gofynion caniatâd ar gyfer pob prosiect a'r risgiau i gyflawni'r prosiect Rôl arweiniol yn y PMO ar gyfer cynllunio Parhau i ymgysylltu ag arianwyr y prosiectau ac awdurdodau caniatâd i ddeall y broses caniatad a'r risgiau gyda'r gefnogaeth a ddarperir lle bo hynny'n briodol Adolygiad gwersi a ddysgwyd i'w gyflawni ar ôl oedi gyda chymeradwyo ar lefel prosiect Y Cadeirydd ac/neu Cyfarwyddwr Portffolio i ysgrifennu i'r awdurdodau caniatau i amlygu'r effaith o oedi mewn penderfyniadau pan mae risgiau unigolo prosiect yn cael ei uchafu.	N/A N/A N/A Yn ei le Fel bo'r angen	PMO/SROs y Prosiect PMO PMO PMO, Arianwyr y Prosiectau Cyfarwyddwr Portffolio	4	5	20	↔	Agored	Risg wedi adolygu. Dim newid i'r sgôr risg gros neu gweddilliol. Mae caniatad yn parhau i fod yn risg uchel ac yn cael ei reoli ar lefel rhaglen a prosiect o fewn y Cynllun Twf	26/03/2025
R007	21.10.2020	Ariannol	Buddsoddiad Sector Preifat	Swyddfa Rheoli Portffolio	Os na chaiff buddsoddiad y sector preifat ei sicrhau, mae risg na chaiff prosiectau eu cyflawni neu y cânt eu cyflawni ar raddfa lai a fyddai'n effeithio ar y buddion i'r rhanbarth.	4	5	20	↔	Parhau i ymgysylltu ag Arianwyr y Prosiectau a phartneriaid sector preifat Datblygu achosion busnes prosiectau a chytundebau cadarn ar gyfer cyllid y Cynllun Twf Yn dilyn yr argymhelliad PAR, mae strategaeth buddsoddiad wedi cael ei datblygu gyda gwaith pellach i'w gomisiynu ddechrau 2023	N/A N/A Mewn lle	PMO/SROs y Prosiect PMO/SROs y Prosiect PMO	4	4	16	↔	Agored	Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Mae diogelu buddsoddiad sector breifat ar gyfer y Cynllun Twf yn parhau i fod yn risg uchel, er hynny mae'r safbwynt wedi gwella gyda'r dewis o bum prosiect newydd drwy'r broses prosiectau newydd. Mae'r risg hefyd yn gysylltiedig gyda R020 Rheoli Cymhorthdal	26/03/2025
R008	21.10.2020	Ariannol	Buddsoddiad Sector Cyhoeddus	Swyddfa Rheoli Portffolio	Os na chaiff buddsoddiad y sector cyhoeddus ei sicrhau, mae risg na chaiff prosiectau eu cyflawni neu y cânt eu cyflawni ar raddfa lai a fyddai'n effeithio ar y buddion i'r rhanbarth.	4	4	16	↔	Mae holl bartneriaid y Bwrdd Uchelgais wedi llofnodi'r Cynllun Twf a Chytundeb Llywodraethu 2. Datblygu achosion busnes prosiectau a chytundebau cadarn ar gyfer cyllid y Cynllun Twf Cefnogi noddwyr prosiect gyda ceisiadau am arian cyhoeddus lle'n briodol	Wedi cwblhau N/A Yn ôl yr angen	BWRDD UCHELGAIS PMO/SROs y Prosiect PMO	3	4	12	↔	Agored	Risg wedi ei adolygu, dim newid i'r sgô risg gros neu gweddilliol. Nifer o Achosion Busnes Llawn dan arweiniad y sector gyhoeddus gael ei cymeradwyo. Mae'r risg hefyd yn gysylltiedig gyda R020 Rheoli Cymhorthdal	26/03/2025

Rhif y Risg	Dyddiad Codi'r Risg	Categori'r Risg	Enw'r Risg	Perchennog y Risg	Disgrifiad o'r Risg	Graddfa Risg Gros			Tuedd	Camau Lliniaru	Dyddiadau Cwblhau	Perchennog y Cam	Graddfa Risg			Tuedd	Statws (agored/cae	Sylwadau	Dyddiad y diweddariad
						P	I	Sgôr					P	I	Sgôr				
R010	21.10.2020	Effaith Cymdeithasol ac Enw da	Amcanion Gwariant	Cyfarwyddwr Portffolio	Os yw prosiectau'n methu cyflawni yn erbyn amcanion gwario'r portffolio, yna ceir risg na fydd y Cynllun Twf yn bodloni ei dargedau mewn perthynas â chynhyrchu swyddi, GVA a buddsoddiad.	5	4	20	↔	Datblygir achosion busnes cadarn ar gyfer pob rhaglen a phrosiect yn unol â'r Model Pum Achos Busnes a bydd angen nodi y cyfraniad i dargedau amcanion gwariant y portffolio Cytundebau Ariannu Grant i ymrwymo noddwyr yn gytundebol i gyflawni amcanion gwariant, gyda adrodd rheolaidd a monitro i sicrhau bod mewnbwn buan os oes angen. Proses adolygu portfolio a rheoli newid yn ei lle. Proses prosiectau newydd wedi ei gwblhau yng Ngorffennaf 2023 gyda pum prosiect newydd yn cael ei dewis i ymuno a'r Cynllun Twf. Mae strategaeth buddsoddiad wedi cael ei datblygu a chymeradwyo gan y Bwrdd Uchelgais.	N/A Parhaus N/A Wedi gwblhau Yn ei le	PMO/SROs y Prosiect PMO PMO Y BWRDD UCHELGAIS, PMO PMO	4	4	16	↔	Agored	Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol.Mae'r fersiwn ddiweddaraf o'r Achos Busnes Portffolio a gyflwynwyd i'r ddwy lywodraeth ym mis Tachwedd 2024 yn dangos sut y gall y Cynllun Twf barhau i gyflawni'r targedau hyn, ond mae'r arian wrth gefn bellach wedi lleihau felly mae'r risg weddilliol yn parhau'n uchel.	26/03/2025
R015	22.10.2020	Effaith Cymdeithasol ac Enw da	Gwireddu Buddion	Swyddfa Rheoli Portffolio	Os na chaiff buddion prosiectau eu gwireddu, ceir risg y gallai'r Cynllun Twf yn gyffredinol fethu gwireddu'r buddion sydd wedi'u nodi o fewn yr achosion busnes.	4	4	16	↔	Bydd pob rhaglen a phrosiect yn gyfrifol am reoli buddion drwy Gynllun Gwireddu Buddion. Adroddiadau cryno misol i'r Bwrdd Rhaglen i fonitro gwireddu buddion Egwyddorion Caffael wedi'u mabwysiadu gyda ffocws ar fuddion cymunedol a gwerth cymdeithasol Canllawiau Gwireddu Buddion wedi'u datblygu ac yn cael eu dosbarthu i arianwyr prosiectau i'w defnyddio yn achosion busnes y prosiectau System Impact wedi ei lansio a thimau prosiect wedi hyfforddi.	N/A Misol Wedi cwblhau N/A N/A	PMO, SROs y Rhaglenni a'r Prosiectau PMO PMO PMO PMO	3	3	9	↔	Agored	Wedi adolygu risg. Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Amlygodd adolygiad sicrwydd diweddar waith y PMO ar wireddu buddion fel arfer da a fydd yn sicrhau bod y strwythurau a'r systemau yn eu lle i helpu prosiectau i wireddu ac adrodd ar wireddu buddion.	26/03/2025
R001	21.10.2020	Cyflawni Rhaglenni a Phrosiectau	Capasiti	Cyfarwyddwr Portffolio	Os nad oes adnoddau digonol yn eu lle ar lefel portffolio, rhaglen a phrosiect, mae risg y gallai hyn effeithio ar gyflawni'r cynllun twf yn llwyddiannus.	4	5	20	↔	Cymeradwyaeth y Bwrdd Uchelgais i ymestyn contractau tymor penodol hyd fis Mawrth 2026. Capasiti caffael, cyllid, cyfreithiol a technegol ychwanegol i'w sicrhau ar gyfer prosiectau a'r PMO fel sydd angen. Fframwaith ymgynghorwyr i gael ei sefydlu yn Ch4 24/25. PMO yn cefnogi partneriaid i sicrhau capasiti i gyflawni a chefnogi gweithgaredd recriwtio. Trefniadau ôl-lenwi yn eu lle i reoli effaith secondiad rhan amser y Cyfarwyddwr Portffolio i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig Cymeradwyaeth i'r cais i'r ddwy Lywodraeth i gynyddu'r haenen uchaf i 2.15% a galluogi'r PMO i gael at gyllid ychwanegol drwy gyllideb y Cynllun Twf a ymestyn cytundebau hyd at 2026. Adnoddau PMO ar brosiectau blaenoriaeth i sicrhau cwblhau FBC.	Yn ei le Parhaus Adolygu'n fisol Yn ei le Yn ei le Yn ei le	PMO PMO PMO, Arianwyr y Prosiectau PMO PMO PMO	3	4	12	↔	Agored	Wedi adolygu risg. Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Caffael cymorth arbenigol ychwanegol e.e. caffael, rheoli prosiect ayyb ar waith yn dilyn argymhelliad PAR, bydd y sgôr weddilliol yn lleihau unwath bydd cefnogaeth mewn lle.	26/03/2025
R006	21.10.2020	Amgylcheddol	Newid Hinsawdd a Bioamrywiaeth	Cyfarwyddwr Portffolio	Os nad yw prosiectau yn ystyried allyriadau carbon neu golli bioamrywiaeth mewn asesiadau lefel prosiect, mae yna risg y gallai'r portffolio gyfrannu at broblemau megis newid hinsawdd a cholli bioamrywiaeth.	4	3	12	↔	Datganiad sefyllfa ar Newid Hinsawdd a Bioamrywiaeth wedi'i fabwysiadu gan y Bwrdd Uchelgais. Achosion Busnes y Prosiectau i arddangos cyflawni yn erbyn y sefyllfa y mae'r Bwrdd Uchelgais wedi'i fabwysiadu. Methodoleg ar sut i ystyried allyriadau carbon a cholled bioamrywiaeth mewn achosion busnes prosiectau bellach wedi'i chyhoeddi a'i rhannu gyda'r holl brosiectau Methodoleog gryno ar gyfer prosiectau llai a risg isel yn cael ei ddatblygu gyda'r WLGA ar gyfer ei fabwysiadu	N/A N/A Yn ei le Ebrill 2025	BWRDD UCHELGAIS PMO/SROs y Prosiect PMO PMO	3	3	9	↔	Agored	Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Cario ymlaen i weithredu'r fethodoleg a'r hyfforddiant cysylltiedig	26/03/2025
R020	03.10.2022	Cyflawni Rhaglenni a Phrosiectau	Y Cyd-destun Economaidd	Swyddfa Rheoli Portffolio	Os oes newidiadau sylweddol i economi'r DU (e.e. yr argyfwng costau byw a'r argyfwng diogelwch ynni), gall hyn effeithio'n andwyol ar achosion strategol ac economaidd rhaglenni a phrosiectau.	3	5	15	↔	Achosion busnes a chynlluniau gweithredu prosiectau i ddangos yn glir y risgiau i gyflawni prosiectau, yn cynnwys effaith datblygiadau economaidd diweddar	N/A	PMO, Arianwyr y Prosiectau	3	5	15	↔	Agored	Wedi adolygu risg. Dim newidiadau er yn dilyn newidiadau diweddar mewn tariffau byd-eang mae'n bosibl bydd risg pellach. Gall y cynnydd mewn costau NI ac lleiafswm cyflog yn Ch1 2025/26 effaithio ar gadwyni cyflenwi ar draws prosiectau ar gyfer adeiladwaith ac gweithredu. Datblygu materion byd-eang sy'n effeithio ar gadwyni cyflenwi a'r farchnad ynni sy'n debygol o effeithio ar gostau yn y tymor byr i'r tymor canolig.	26/03/2025

Rhif y Risg	Dyddiad Codi'r Risg	Categori'r Risg	Enw'r Risg	Perchennog y Risg	Disgrifiad o'r Risg	Graddfa Risg Gros			Tuedd	Camau Lliniaru	Dyddiadau Cwblhau	Perchennog y Cam	Graddfa Risg			Tuedd	Statws (agored/cae	Sylwadau	Dyddiad y diweddariad
						P	I	Sgôr					P	I	Sgôr				
R018	01.10.2020	Ariannol	Cyllid refeniw	Swyddfa Rheoli Portffolio ac Arianwyr y Prosiect	Os na fydd cyllid refeniw digonol yn ei le i gefnogi gweithgareddau'r Bwrdd Uchelgais a chyflawni'r Cynllun Twf, yna mae'n bosib yr effeithir ar gyflawniad prosiectau a chyrraedd amcanion gwario a buddion.	4	5	20	↔	Mae'r Bwrdd Uchelgais wedi ymestyn contractau tymor penodol i fis Mawrth 2026. Parhau i ymchwilio i ddatrysiadau tymor hwy Partneriaid ac arianwyr prosiectau yn gyfrifol am sicrhau cyllid refeniw i gefnogi prosiectau nad ydynt yn cael eu harwain gan y Bwrdd Uchelgais PMO yn gweithio i adnabod cyfleoedd ariannu ychwanegol ar gyfer prosiectau dan arweiniad y Bwrdd Uchelgais PMO i gyfalafu posib costau cyflog sy'n gysylltiedig a cyflawni prosiect lle'n briodol ac yn unol ar canllawiau. Haenen uchaf y Cynllun Twf wedi ei gynyddu i 2.15%, a galluogi ymestyn cytundebau dros dro hyd at Mawrth 2026. Cais SPF i'r 5 Awdurdod Lleol wedi bod yn llwyddiannus, cais ar wahan wedi ei gyflwyno i Wrexham hefyd yn llwyddiannus.	N/A N/A N/A N/A Mai 2023 (wedi gwblhau) Medi 2023 (wedi gwblhau)	PMO PMO, SRO y Prosiect PMO, SRO y Prosiect PMO PMO, Bwrdd Portffolio PMO	3	4	12	↔	Agored	Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Cyllideb ar gyfer 25/26 wedi ei gymeradwyo gan y Bwrdd Uchelgais yn Chwefror 2025.	26/03/2025
R019	01.10.2020	Cyflawni Rhaglenni a Phrosiectau	Capasiti Sgiliau a Chadwyn Gyflenwi	Swyddfa Rheoli Portffolio	Os nad oes gan y gadwyn gyflenwi ranbarthol gapasiti i gyflawni prosiectau, yna gellid effeithio ar gyflawniad prosiectau a gallai buddion rhanbarthol fod yn is.	4	4	16	↔	Achosion busnes a chynlluniau gweithredu prosiectau i ddangos yn glir y risgiau i gyflawni prosiectau a'r mesurau lliniaru, yn cynnwys risgiau cadwyn gyflenwi. RSP yn gweithio gyda'r PMO i adnabod heriau sgiliau / cadwyni cyflenwi rhanbarthol ac adnabod mesurau lliniaru Cyllid ychwanegol wedi'i sicrhau ar gyfer gweithgaredd sgiliau Prosiectau i gynnal ymgysylltu â'r farchnad yn gynnar lle bo hynny'n briodol	N/A N/A Yn ei le N/A	PMO PMO PMO Arianwyr y Prosiectau	3	4	12	↔	Agored	Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Mae cydweithio agos rhwng y PMO a'r RSP ar sgiliau a'r gadwyn gyflenwi yn allweddol i leihau tebygolrwydd y risg hon. Mae hwn yn weithgaredd parhaus i sicrhau bod y capasiti a'r sgiliau yn y rhanbarth i fanteisio ar y cyfleoedd drwy'r Cynllun Twf.	26/03/2025
R020	26/04/2024	Rheoleiddio	Rheoli Cymhorthdal	Swyddfa Rheoli Portffolio	Cysylltedig gyda risg buddsoddiad Sector Breifat R008: Os na fydd asesiadau rheoli cymhorthdal yn cael ei cadarnhau gall cymeradwyo ariannu gael ei oedi neu beryglu.	3	4	12	↔	Adolygu opsiynau ar gyfer dim buddsoddiad cymhorthdal e.e. benthyciadau masnachool Trafod manylion ac asesiadau gyda noddwyr prosiect mor fuan a sydd bosibl (taflen telerau) Ymgynghori gyda cymorth cyfreithiol yn fuan ar asesiadau Rheoli Cymhorthdal Arweinydd Rheoli Cymhorthdal a cefnogaeth wedi ei adnabod o fewn y Swyddfa Rheoli Portffolio	Fel camau SOC-FBC	Rheolwyr Rhaglen	3	3	9	↔	Agored	Risg newydd. Sialens gyda cwblhau yr asesiadau 7 egwyddor, cal cefnogaeth gan Pinsents ond mae angen i rhain gael ei cyfarch yn gynt yn y broses sicrwydd e.e. taflen telerau cyn cwblhau yr Achos Busnes Amlinellol.	26/03/2025
R016	22.10.2020	Cyflawni Rhaglenni a Phrosiectau	Sicrwydd	Pennaeth Gweithrediadau	Os na chaiff prosesau sicrwydd y cytunir arnynt eu dilyn, ceir risg y gallai cymeradwyo prosiectau gael ei effeithio a gallai arwain at atal/gohirio taliadau grant y llywodraeth.	3	5	15	↔	Cynllun Sicrwydd a Chymeradwyo Integredig (IAAP) wedi'i gytuno gyda Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU fel rhan o'r Cynllun Twf Terfynol. Parhau i ymgysylltu â Hwb Sicrwydd Llywodraeth Cymru i fireinio a diweddaru'r Cynllun Sicrwydd a Chymeradwyo Integredig (IAAP) Arweinydd sicrwydd y PMO i gydlynu cyflawni sicrwydd yn unol â'r IAAP	Wedi cwblhau Chwarterol N/A	PMO PMO PMO	2	4	8	↔	Agored	Wedi adolygu risg. Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Arweiniodd adolygiad sicrwydd ym mis Hydref 2024 at 4 o argymhellion i'w cynnal gan y PMO. Bydd cynllun gwaith yn cael ei roi mewn lle i weithredu rhain.	26/03/2025
R017	22.10.2020	Ariannol	Rheolaeth Ariannol	Swyddog a151	Os na chaiff trefniadau ariannol priodol eu rhoi yn eu lle, yna gallai cyflawni'r cynllun twf, tynnu arian grant i lawr a chlustnodi cyllid fod mewn perygl.	3	4	12	↔	Mae Uchelgais Gogledd Cymru yn defnyddio prosesau ariannol presennol Cyngor Gwynedd fel yr Awdurdod Lletya. Bydd achosion busnes y prosiectau yn nodi mesurau rheoli risg, masnachol ac ariannol manwl ar lefel prosiect i reoli cyllid Caiff trefniadau adrodd perfformiad, risg ac ariannol misol cadarn eu sefydlu ar gyfer yr holl brosiectau Proses hawliadau ariannol gadarn wedi'i sefydlu ar gyfer tynnu arian i lawr	N/A N/A Misol N/A	PMO PMO, SRO y Prosiect PMO, SRO y Prosiect PMO	2	3	6	↔	Agored	Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol yn parhau i fod yn isel oherwydd y prosesau sydd ar waith gan Uchelgais Gogledd Cymru a'r cytundebau ariannu gyda noddwyr prosiectau.	26/03/2025
R014	22.10.2020	Ariannol	Twyll	Cyfarwyddwr Portffolio	Os na chaiff prosesau priodol eu rhoi yn eu lle a'u rheoli, yna gallai'r portffolio fod yn ddarostyngedig i hawliadau twyllodrus a fyddai'n arwain at gamddefnydd o gyllid cyhoeddus.	4	4	16	↔	Prosiectau i gael prosesau monitro ariannol cadarn yn eu lle gan gynnwys gwiriadau diwydrwydd ar noddwyr prosiect a derbynwyr yr arian. PMO i adolygu'r hawliadau a gyflwynir cyn eu pasio nhw at y corff atebol i'w talu Cod ymddygiad a pholisi gwrthdaro buddiannau wedi'u hymgorffori fel rhan o Gytundeb Llywodraethu 2 Caiff Cofrestr Gwrthdrawiad Buddiannau ei gadw ar gyfer pob rhaglen, prosiect a'r grwpiau ymgynghorol.	N/A N/A Wedi cwblhau N/A	PMO PMO Swyddog Monitro PMO	2	4	8	↔	Agored	Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Mae'r risg gweddilliol yn parhau yn isel oherwydd y prosesau sydd mewn lle gan Uchelgais Gogledd Cymru. Mae sesiynau pellach o hyfforddiant twyll wedi'i gynllunio ar gyfer y PMO a'r Bwrdd Cyflawni Busnes yn mis Mai 2024. O 2025 bydd prosiectau sy'n cael eu cyflawni yn cynnwys cynlluniau grant/cronfa yn cael eu rheoli yn unol â dull PMO o ymdrin â diwydrwydd dyladwy.	26/03/2025

Rhif y Risg	Dyddiad Codi'r Risg	Categori'r Risg	Enw'r Risg	Perchennog y Risg	Disgrifiad o'r Risg	Graddfa Risg Gros			Tuedd	Camau Lliniaru	Dyddiadau Cwblhau	Perchennog y Cam	Graddfa Risg			Tuedd	Statws (agored/cae	Sylwadau	Dyddiad y diweddariad
						P	I	Sgôr					P	I	Sgôr				
R013	21.10.2020	Effaith Cymdeithasol ac Enw da	Newid Gwleidyddol	Cyfarwyddwr Portffolio	Os na chaiff rhanddeiliaid eu rheoli'n effeithiol, ceir risg y gallai newid gwleidyddol effeithio ar gefnogaeth i'r portffolio, y rhaglenni a'r prosiectau.	4	4	16	↔	Ymgysylltu cyson gyda gwleidyddion a swyddogion Llywodraeth Cymru a'r DU a llywodraeth leol. GA2 a'r Cytundeb Terfynol i gadarnhau ymrwymiadau'r holl bartïon. Aelodau newydd i gael eu briffio ar Bortffolio'r Cynllun Twf yn dilyn y newid mewn arweinyddiaeth Ymgysylltu â Gweinidogion newydd Llywodraeth y DU	N/A Wedi cwblhau Wedi cwblhau Parhaus	Y BWRDD UCHELGAIS, PMO Y BWRDD UCHELGAIS PMO PMO	2	4	8	↔	Agored	Dim newidiadau i sgoriau risg gros neu weddilliol. Mae'r risg yn parhau i fod yn isel ar hyn o bryd. Briffio gyda Gweinidogion UK yn parhau. Etholiadau Sennedd a Llrol yn 2026 yn golygu gall y risg gynyddu yn y dyfodol.	26/03/2025
R021	26/04/2024	Cyflawni Rhaglenni a Phrosiectau	Mudo i'r CBC	Cyfarwyddwr Portffolio	Trosglwyddo y Swyddfa Rheoli Portffolio i'r CBC yn 2024. Os na fydd staffio ac trefniadau prosesau yn cael ei rheoli yn effeithiol bydd risg i weithrediadau a gall bod oedi gyda cyflawni prosiectau.	3	4	12	↔	Ymgynghoriad TUPE gyda staff Effaith ar bolisiau a phrosesau i gael ei adolygu cyn trosglwyddo yn llawn	Cyn trosglwyddo	Cyfarwyddwr Portffolio	2	3	6	↔	Agored	Risg newydd. Mae gwaith ar droed i adolygu effeithiau posibl a chytuno polisïau a phrosesau ar gyfer yr CBC newydd yn ddibynol ar gymeradwyaeth y Bwrdd Uchelgais.	26/03/2025